

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 23: SIA - 70. Generalversammlung, Bern: erstes Sonderheft

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

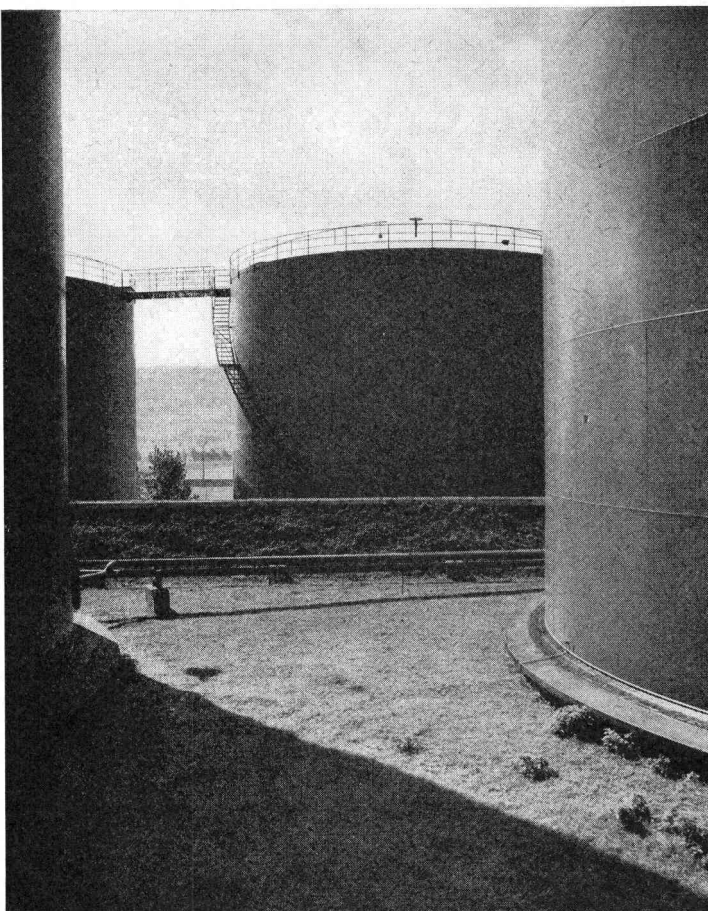
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WARTMANN

## Behälter für Erdölprodukte und für die chemische Industrie

durch die Spezialfirma

Wartmann & Cie. A.G.  
Brugg Zürich Oberbipp  
Tel. 056 4116 11



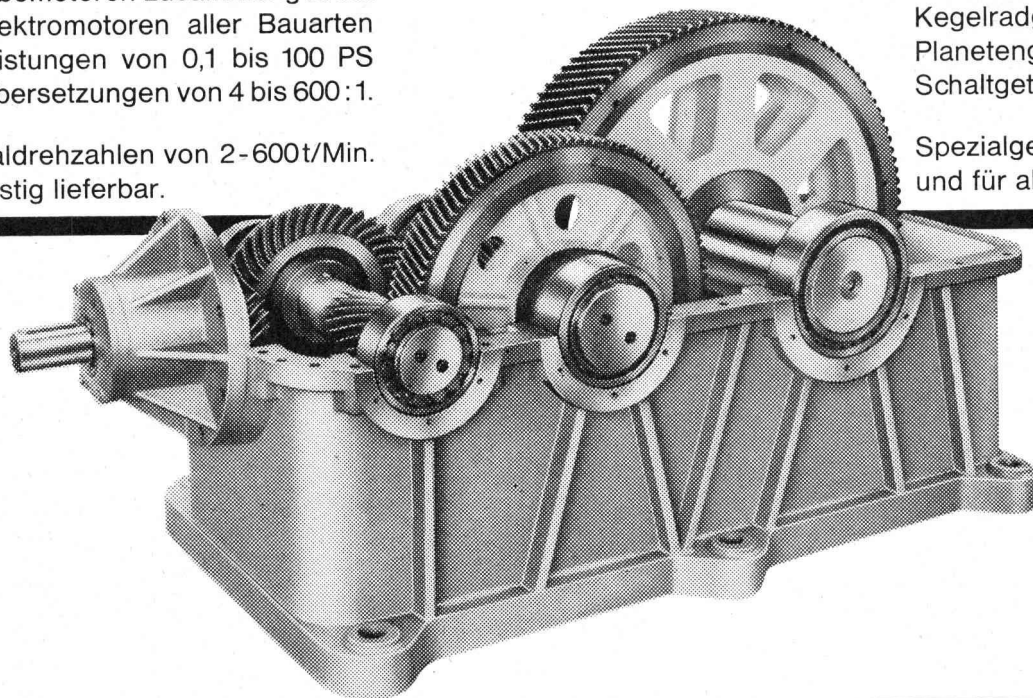
# KISSLING

Getriebemotoren zusammengebaut  
mit Elektromotoren aller Bauarten  
für Leistungen von 0,1 bis 100 PS  
und Übersetzungen von 4 bis 600:1.

Normaldrehzahlen von 2-600t/Min.  
kurzfristig lieferbar.

Stirnradgetriebe bis 300 PS  
Kegelradgetriebe bis 300 PS  
Planetengetriebe bis 150 PS  
Schaltgetriebe bis 200 PS

Spezialgetriebe jeder Grösse  
und für alle Industrien.



**L. KISSLING & CO. MASCHINENFABRIK ZÜRICH TEL. (051) 46 64 00**



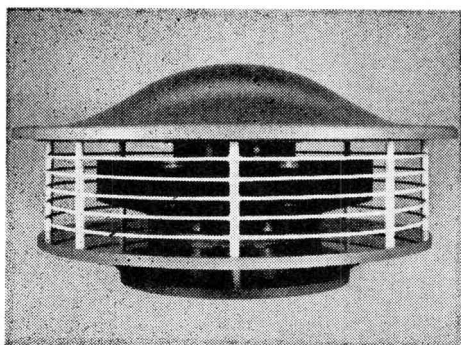
## Nicht vergessen!

Schon bei der **Projektierung** von Wohn- und Geschäftshäusern, Spitälern, Fabrikhallen, Laboratorien, Kantinen, Küchen usw. ist die Frage einer geeigneten, wirksamen Entlüftung eingehend zu studieren und abzuklären.



stellt nicht nur ein vollständiges Programm von preislich vorteilhaften, ruhigen, säure- und korrosionsbeständigen, keinen Unterhalt benötigenden Kunststoff-Ventilatoren für einfachste Montage sowie alle notwendigen Zubehörteile, inkl. strömungstechnisch einwandfrei geformte, regulierbare Kunststoff-Abluftventile usw. her,

**sondern**, was sehr wichtig ist,



COLASIT  
DACH-  
VENTILATOR  
Typ CDVR

verfügt auch über erfahrene Spezialisten, die Ihnen gerne und kostenlos beratend zur Seite stehen.

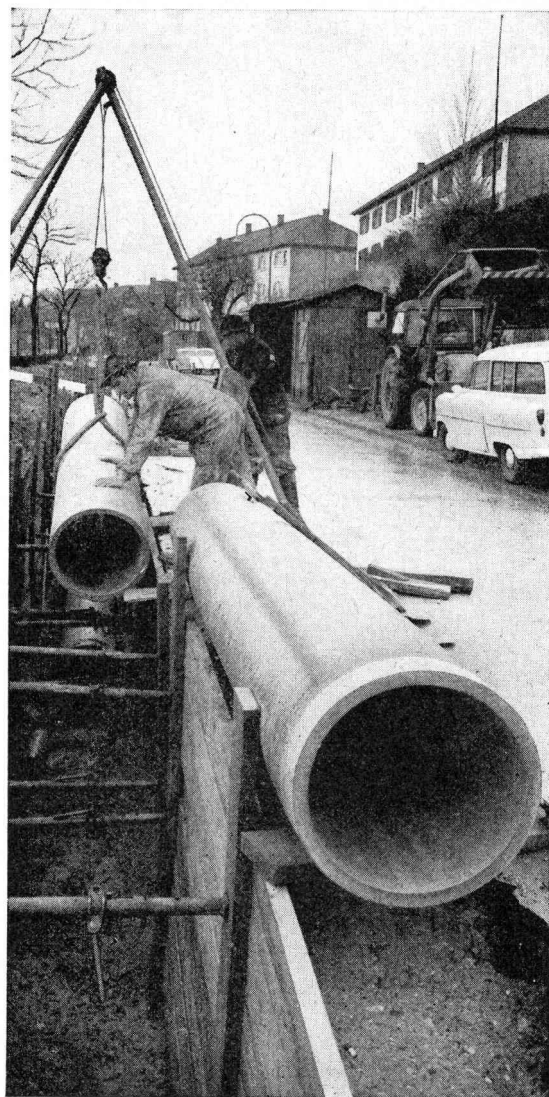
Sie sparen dadurch kostbare Zeit und übertragen einen Teil Ihrer Verantwortung bei Berücksichtigung unserer Apparate usw. auf uns.

Welche **Vorteile** für Sie!

---

**COLASIT AG**, gegr. 1944

Kunststoff-Apparatebau  
3752 Wimmis BE, Telefon 033 / 7 95 95



Asbestzement-Rohre «ETERNIT» für Wasserversorgungen. Seit fünfzig Jahren bewährt. Lange Lebensdauer. Widerstandsfähig gegen Korrosion und chemische Einflüsse. Leicht zu transportieren, einfach zu verlegen. Daher wirtschaftlich.

# Eternit®

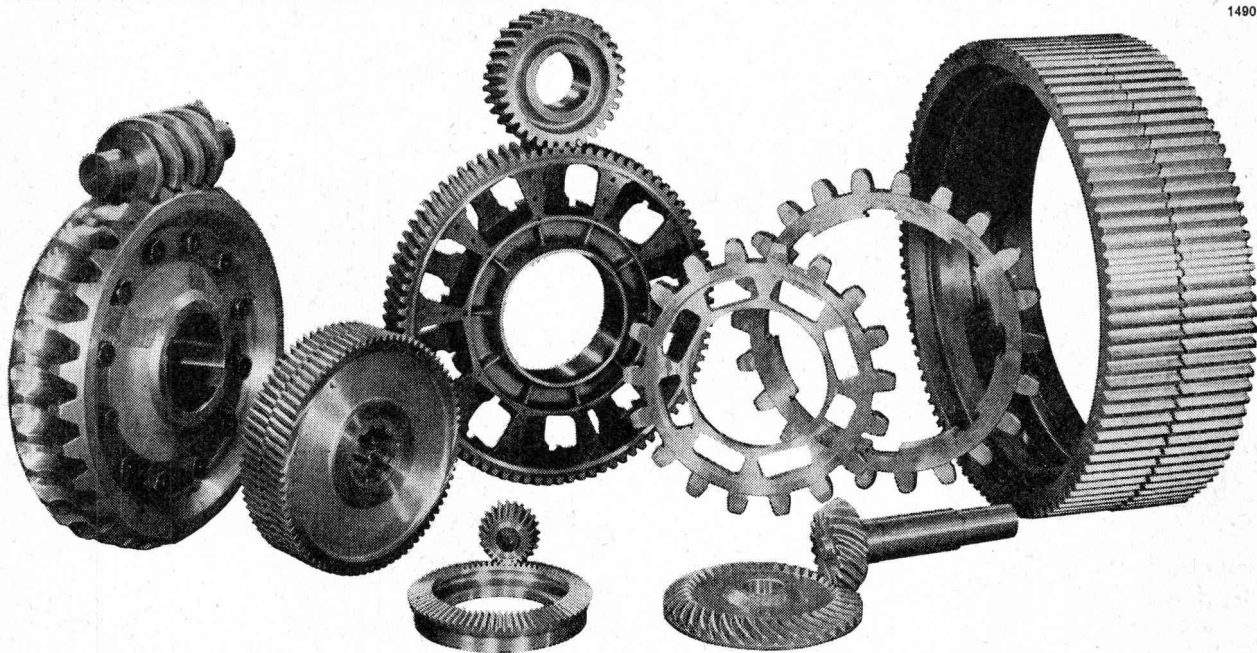
® Die gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte

Eternit AG

8867 Niederurnen 1530 Payerne

# SLM -Zahnräder

1490



Wir sind für die Ausführung von Verzahnungsarbeiten und die Herstellung fertiger Zahnräder praktisch jeder Art und für alle Erfordernisse bis zu einem Durchmesser von 2000 mm bestens eingerichtet. Unsere erfahrenen Spezialisten halten sich gerne zu Ihrer Verfügung.

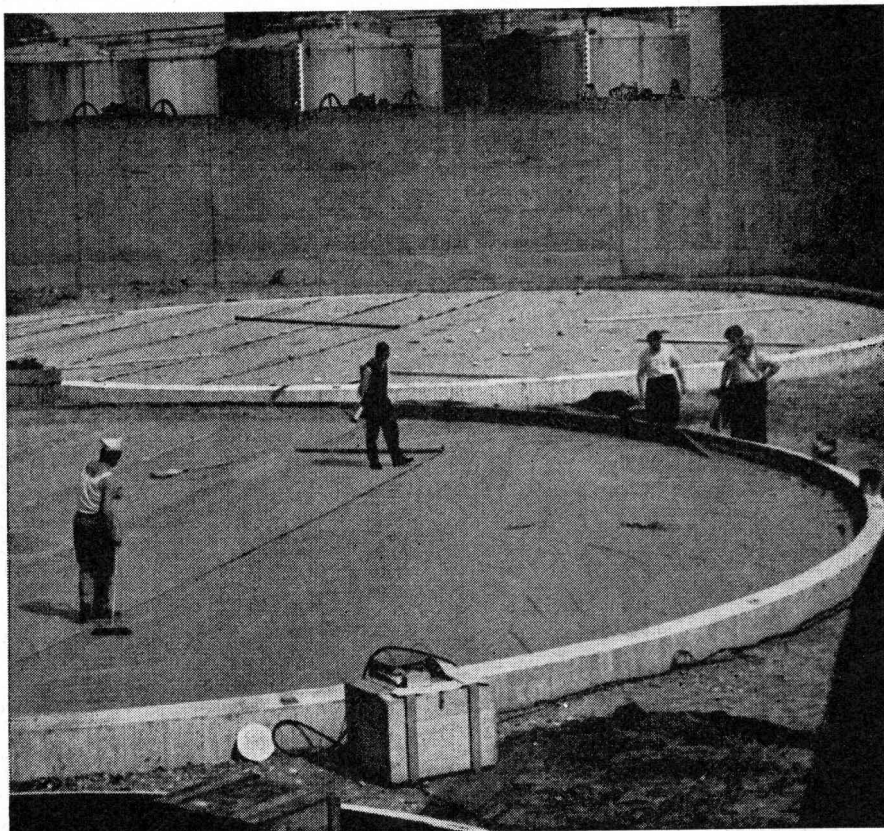
Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, 8401 Winterthur

**SLM**

# IRON FLEX

**ABDICHTUNGEN  
SOLIERUNGEN  
KORROSIONSSCHUTZ**

IRONFLEX AG  
Schaffhauserstrasse 265  
8057 Zürich  
Tel. 051 48 78 88/89

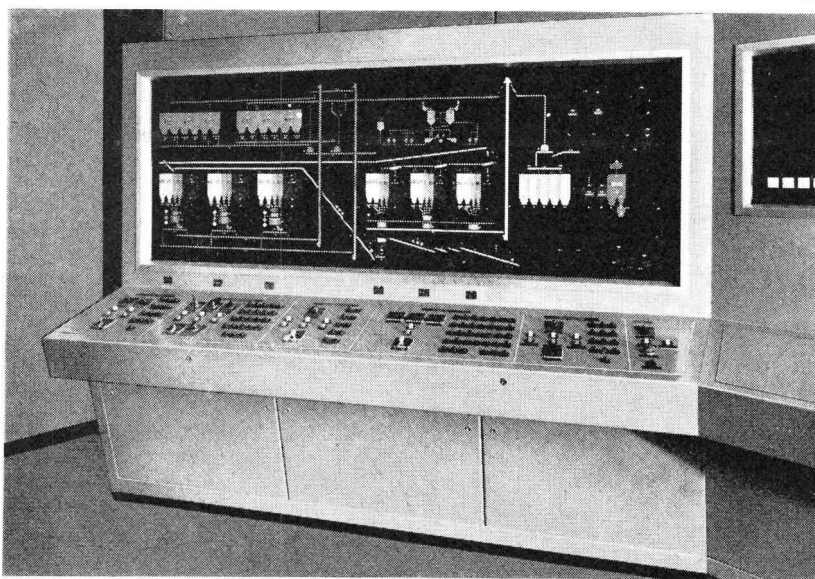


Abdichtung von Stehtankfundamenten mit ölbeständiger, in- und ausländisch geprüfter IRONFLEX-Folie.



Wir haben in unseren Fabriken selber automatisiert, unsere Erfahrung kommt nun Ihnen zugute

automatisieren mit elektrischen Steuerungen



Nebensiehende Steueranlage für die automatische Formsandaufbereitung in einer Giesserei ist eines der vielen Beispiele, wie komplizierteste Fabrikationsabläufe zweckmässig von einer zentralen Kommandoanlage aus gesteuert werden können. Unser qualifiziertes Personal setzt sich auch mit Ihren Problemen gerne auseinander und strebt mit Hilfe eigener elektronischer Einheiten, die ideale Lösung an. Es ist Ihr Vorteil vom Spezialisten beraten zu werden.

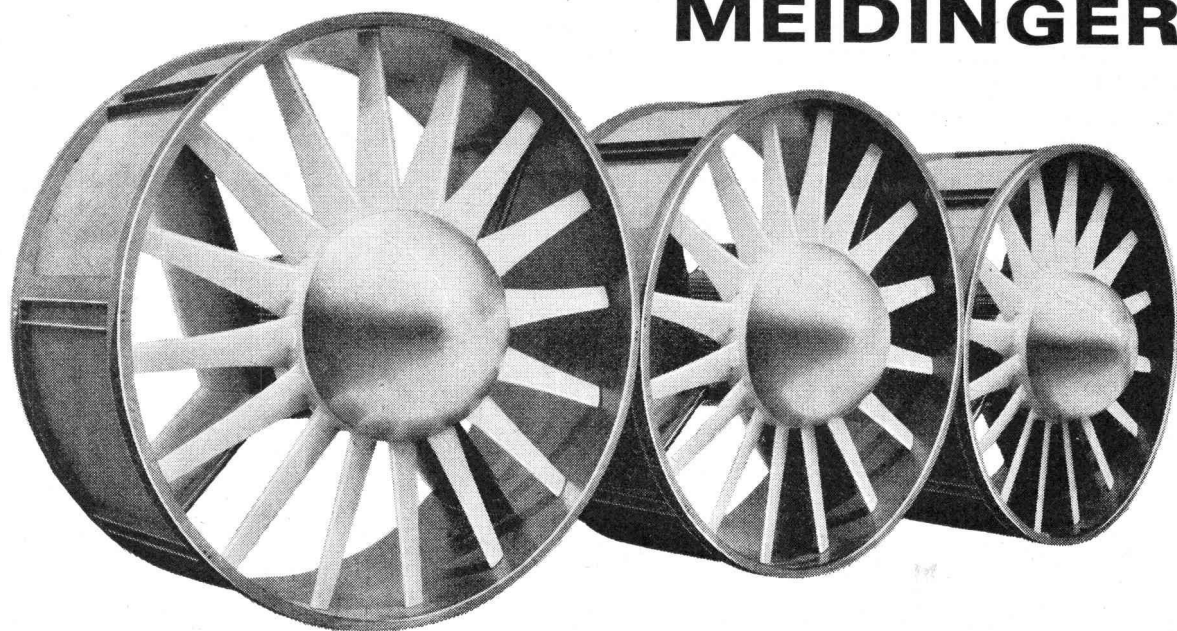
GUTOR AG 5430 Wettingen

Telephon 056.625 25



ERFOLG DURCH INSERATE IN DER SCHWEIZ. BAUZEITUNG

**MEIDINGER**

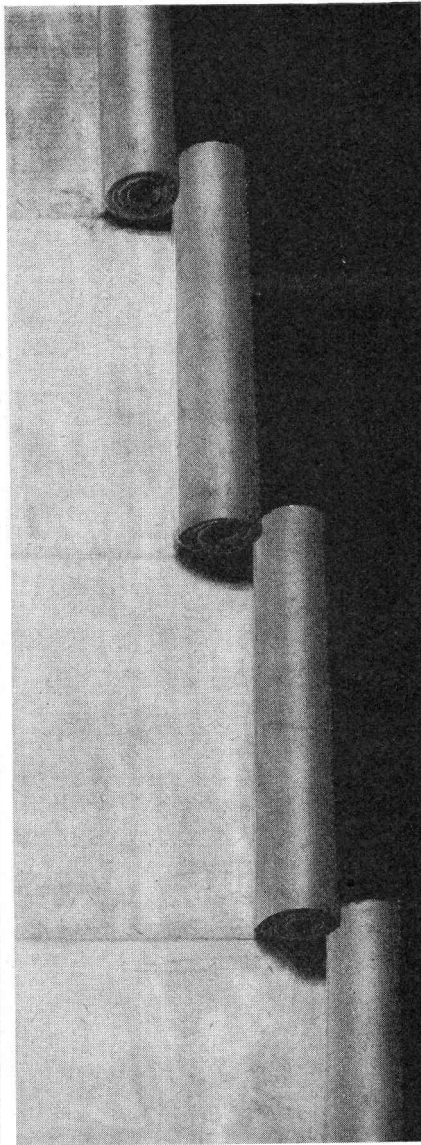
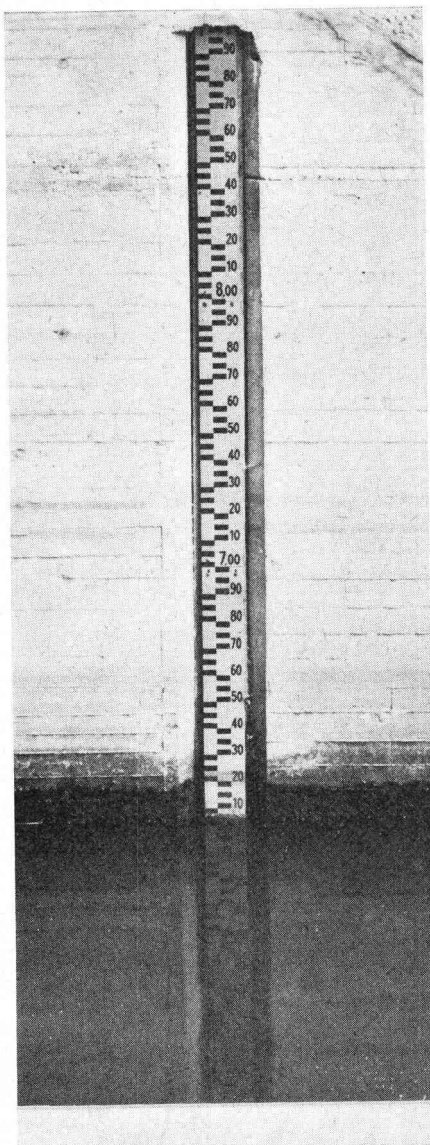


**G. MEIDINGER & CO.**  
MAIENGASSE 12-20  
4000 BASEL 4  
TEL. 061 23 88 70



**AXIAL-, ZENTRIFUGAL-  
VENTILATOREN  
BLECH, GUSS, KUNSTSTOFF  
ELEKTROMOTOREN**

5001a



# Schildkröt



## Abdichtfolien

### Auf die Verrottungs- festigkeit kommt es an

Zuverlässige, dauerhafte Abdichtung des Bauwerks — dieses Problem lösen die Schildkröt-Abdichtfolien. Im Hoch- und Tiefbau, in der Wasserwirtschaft, im Sport- und Bäderbau. Zwei Beweise: Bei unserer Fertigung werden die Schildkröt Abdichtfolien auf Porenfreiheit ständig elektrisch geprüft. In der Verarbeitung gewährleistet die Quellverschweißung der 5 cm breiten Nähte und Stöße eine homogene Verbindung der einlagig verlegten Bahnen. Schildkröt-Abdichtfolien besitzen eine gute Flexibilität. Dank ihrer Geschmeidigkeit lassen sich Durchbrüche, Verflansungen, Verankerungen etc. sicher abdichten. Flexibilität heißt, daß die Schildkröt-Abdichtfolien den schwingenden und wechselnden Be-

wegungen des Bauwerks folgen, ohne zu reißen, ohne zu brechen. Schildkröt-Abdichtfolien sind verrottungsfest, alterungsbeständig und widerstandsfähig gegen natürlich vorkommende, aggressive Wässer; sie sind unempfindlich gegen vagabundierende Ströme. Schildkröt-Abdichtfolien schützen gegen Grundwasser, Quellwasser, Regen-, Tau- und Sickerwasser. Sie schützen aber auch gegen Wasserabwanderungen aus Kläranlagen, Abwasserstollen und Schmutzwasserkanälen. Sie schützen Gebrauchs- und Trinkwasser vor schädigenden Einflüssen. Schildkröt-Abdichtfolien haben sich im in- und ausländischen Bauwesen seit mehr als 25 Jahren hervorragend bewährt.

Vertretung: Firma TONET & CO  
Blumenweg 188 · Tel. 062/52988  
4657 DULLIKEN

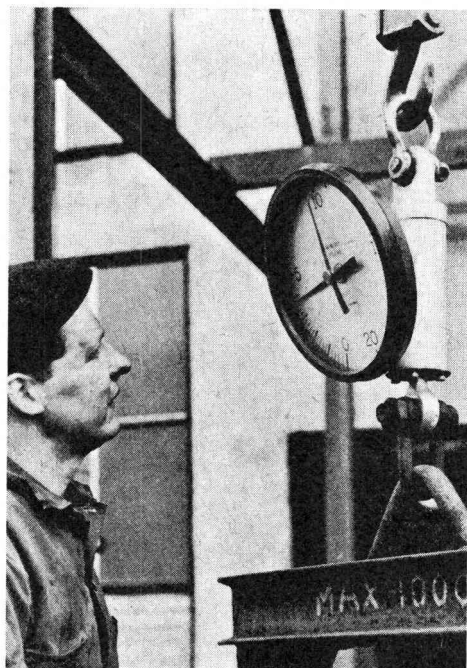
**Fortschritt  
durch  
Erfahrung**



## Schildkröt AG

vorm. Rheinische  
Gummi- und Celluloid-Fabrik  
6800 Mannheim-Neckarau BRD





### PIAB Kranwaagen

- Messgenauigkeit  $\pm 0,6\%$
  - stossunempfindlich
  - genaues Ablesen durch Skalenuhr ( $\phi 285 \text{ mm}$ )
  - gegen plötzliche Belastung und Entlastung gesichert
  - kleinste Abmessungen und geringes Gewicht
- für Höchstlasten 0,5 t bis 50 t



*Walter Meier* WERKZEUGMASCHINEN AG

8024 Zürich Mühlebachstrasse 11-15  
Telefon 051/34 54 00

**Gebr. Tuchs Schmid AG**  
**Frauenfeld**



**Metall-Decken**

**Waben-Träger**

28

# ESCHER WYSS

## Alle Turbomaschinen

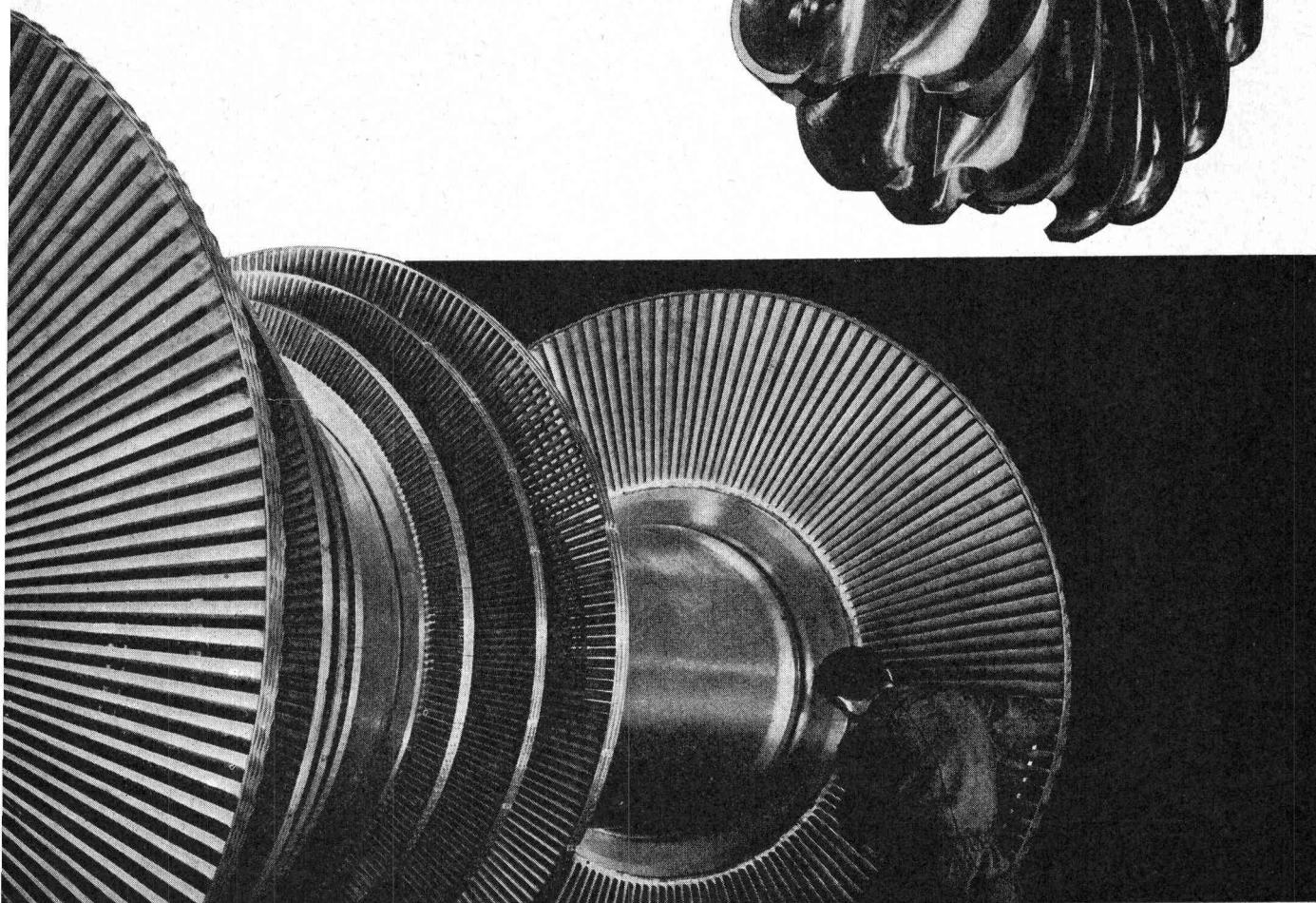
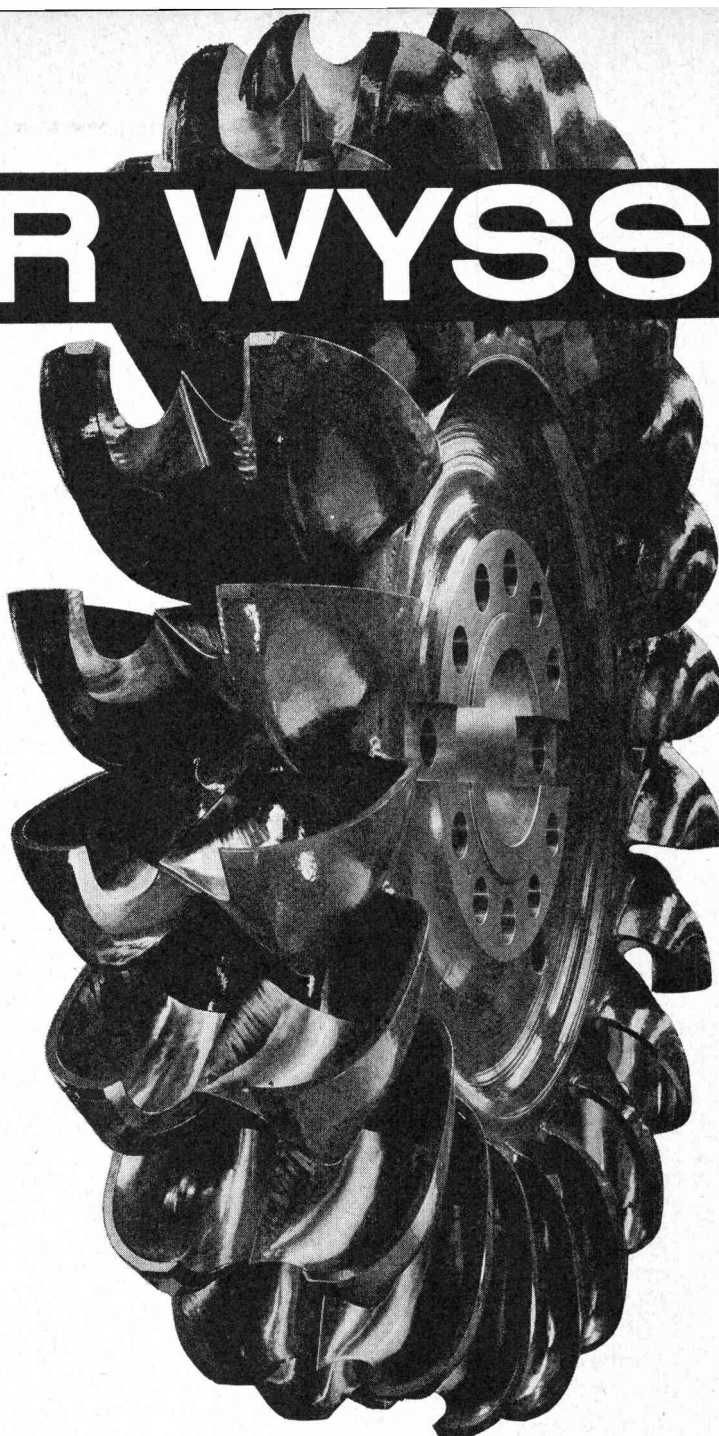
### Für hydraulische Kraftwerke

Freistrahlm-, Francis-, Kaplan- und Rohrturbinen  
Speicherpumpen und Pumpenturbinen  
Ventiltriebe, Drosselklappen,  
Rundablassschützen  
Druck- und Verteilungen

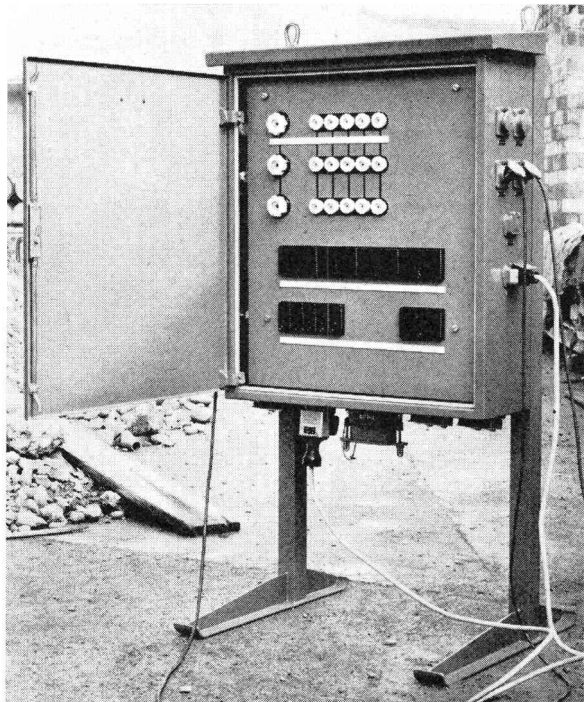
### Für thermische Kraftwerke

Vollständige Dampfturbogruppen  
Kondensations- und Vorwärmungsanlagen  
Gas- und Gasturbinen  
Turbokompressoren und Turbogebläse

Escher Wyss Zürich Ravensburg Schio







## Baustrom-Verteiler

verschiedene Fabrikate  
aus schlagfestem Isolierstoff,  
glasfaserverstärktem Polyester  
oder verzinktem Stahlblech

leer oder komplett ausgerüstet  
mit Sicherungsgruppen,  
Sicherungsautomaten,  
Schaltern und Steckdosen

Verlangen Sie unsere Offerte

Lieferung nur an konzessionierte Unternehmungen

# OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros

Zürich 5 Sihlquai 125

Postfach 8023 Zürich

☎ 051/42 33 11



## Standard

### Leichtbau- Isolierplatten

Lieferung durch Ihren  
Baumaterialhändler und

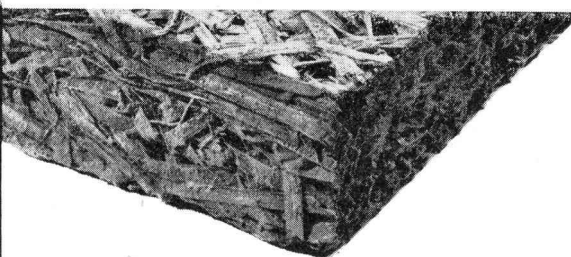


Format 50/200 cm; mittlere Wärmeleitzahl  $\lambda = 0,061$   
Stärken  $1\frac{1}{2}$ ,  $2\frac{1}{2}$ ,  $3\frac{1}{2}$ , 5,  $7\frac{1}{2}$  und 10 cm; zementgebunden

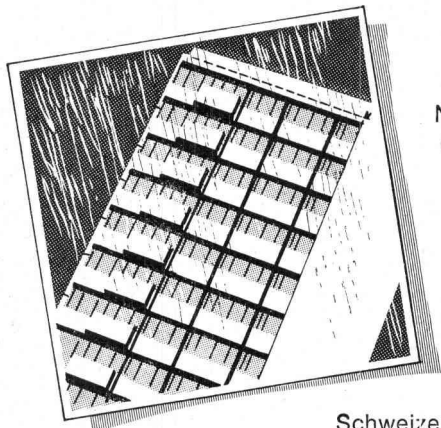
Mit Standard-Platten bei gleichen Kosten bessere  
Isolation von Wärme, Kälte und Schall.

## Herbag

Herstellung von Baustoffen AG  
Zürich • Rapperswil  
Schmerikon • Flawil



# Gibt es einen Fassaden-Anstrich der länger hält?



Natürlich gibt es diesen. Zwar – so natürlich ist dies wiederum nicht. Die übliche Garantie beträgt nach SIA zwei Jahre. Wir fanden schon vor 12 Jahren, daß dies zu wenig sei. Als Architekt werden Sie mit uns einig sein. Man zahlt nicht Tausende, ja Zehntausende von Franken für Reinigung, Anstrich und das Gerüst (das bekanntlich meistens noch mehr als die Rechnung des Malermeisters kostet), um nur eine Haltbarkeitsgarantie von zweimal 12 Monaten zu erhalten.

Es ist in der Tat auch nicht einzusehen, wieso man sich vielfach noch immer an diese kurze Zeitdauer klammert. Forschung und Entwicklung in der Farbenchemie haben großartige Fortschritte gemacht. Und das Schweizer Malergewerbe ist bekannt für sein handwerkliches Können. Es bildet sich unentwegt weiter aus. Viele Betriebe arbeiten mit den modernen AIRLESS-Spritzgeräten, die wir 1958 aus Amerika in der Schweiz einführten. AIRLESS bedeutet: Spritzen

ohne Luft, das heißt der Farbauftrag ist satter, hat mehr Schichtstärke und füllt die Poren. Und alle diese Fortschritte sollten den Hausbesitzern, Bauherren oder Architekten nicht zum Nutzen sein?

Da sind wir anderer Meinung. Seit 12 Jahren gewähren wir für unsere Fassadenfarben ULTRASIT auf Wunsch eine **schriftliche fünfjährige Haltbarkeitsgarantie**. Tausende von Fassaden – alte und neue – aus Beton, Mauerwerk und Verputz sind in den letzten 15 Jahren mit ULTRASIT gestrichen worden. Es gibt keine einzige Fassade, wo unser Material nicht das gehalten hätte, was erwartet wurde. Nie mußte jemand unsere ULTRASIT-Garantie in Anspruch nehmen. Es gibt Objekte, auf die wir besonders stolz sind (und unseren Mut von damals heimlich selbst bewundern), wie große Mühlesilos mit Gerüstkosten von 25 000 bis 30 000 Franken. Hat der Anstrich fünf Jahre gehalten? Nicht nur das – vielfach sind daraus 12 Jahre geworden. ULTRASIT schmückt und schützt nach wie vor. Deshalb lautet die Antwort zur Frage nach dem Fassadenanstrich, der wirklich länger hält:



## es gibt ihn:

# ultrasit

Die **atmungsaktive Fassaden-Farbe mit Haltbarkeitsgarantie**  
Verlangen auch Sie einen ULTRASIT-Anstrich von Ihrem Malermeister



KURT VOGELSANG AG  
Farben- und Lackfabrik  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 051 / 85 31 81

Auslieferungslager in

St. Gallen, Bern, Neuchâtel, Fribourg, Brig und Giubiasco



# Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

**Fassaden  
Flachdächer  
Decken**

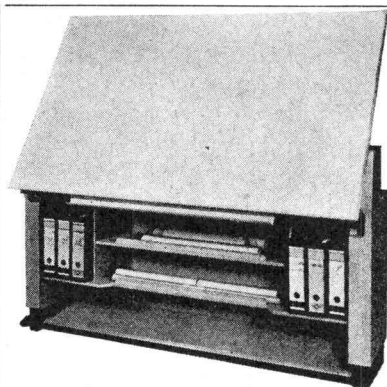
usw.

## **Baukork AG**

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug



Modell B/2, 175 cm lang,  
mit Brett 170×110 cm

## *Rüedi*

Platzmangel im technischen Büro?  
Schwierigkeiten mit Erweiterungen?

Dann RÜEDI-Konstrukteurpulte  
30% Platzgewinn RÜEDI berät Sie

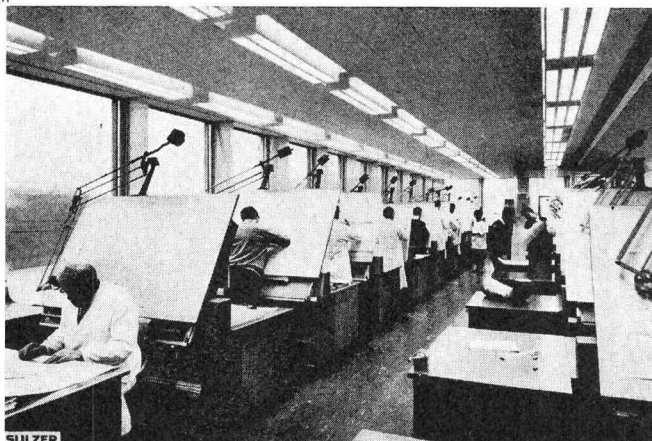
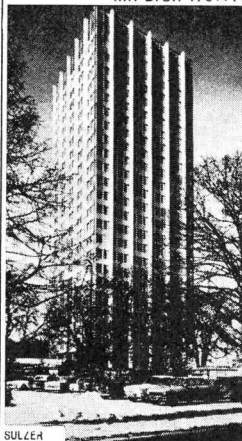
**OSKAR RÜEDI GLOCKENTHAL-THUN**

Telefon 033 / 2 96 66

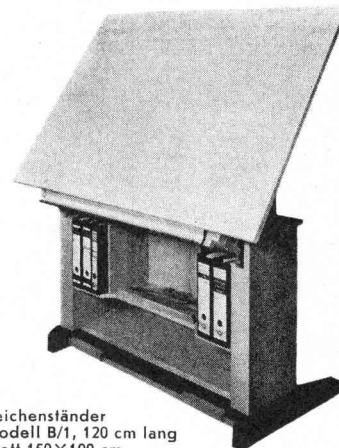
Schweiz



Modell B/2  
mit Arbeitstisch  
Pultfläche 180×90 cm



Eines der vielen Konstruktionsbüros im Sulzerhochhaus. Im Sulzerhochhaus sind alle Konstruktionsbüros mit RÜEDI-Zeichentischkombinationen ausgerüstet.



Zeichenständer  
Modell B/1, 120 cm lang  
Brett 150×100 cm



Mit den besten Empfehlungen des  
Departements Kunststoffe

Avec les compliments du  
Département Matières Plastiques

With the compliments of the  
Plastics Division

# «Was kauf ich mir dafür?»

## Nichts

— solange es nur  
bei der  
Höflichkeit bleibt.

Wir aber meinen es wörtlich.

Mit den besten Empfehlungen der CIBA «kaufen» Sie die Erfahrungen eines Unternehmens, das in der Erforschung und Entwicklung von Kunstharzen Pionierarbeit geleistet hat. Im Bereich der Harnstoff-Formaldehyd-Harze zum Beispiel. In dem der Melamin-Formaldehyd-Harze. Vor allem aber in dem der Epoxydharze.

Mit den besten Empfehlungen der CIBA «kaufen» Sie die Erfahrungen zahlreicher Produktionsbetriebe, in denen diese und andere Kunstharze in Qualitäten hergestellt werden, die den stets

wechselnden Bedürfnissen der Verbraucher in aller Welt angepasst sind.

Mit den besten Empfehlungen der CIBA «kaufen» Sie die Beratung durch einen anwendungstechnischen Dienst, der bei der Bearbeitung auch Ihrer Probleme auf internationale Erfahrungen zurückgreifen kann.

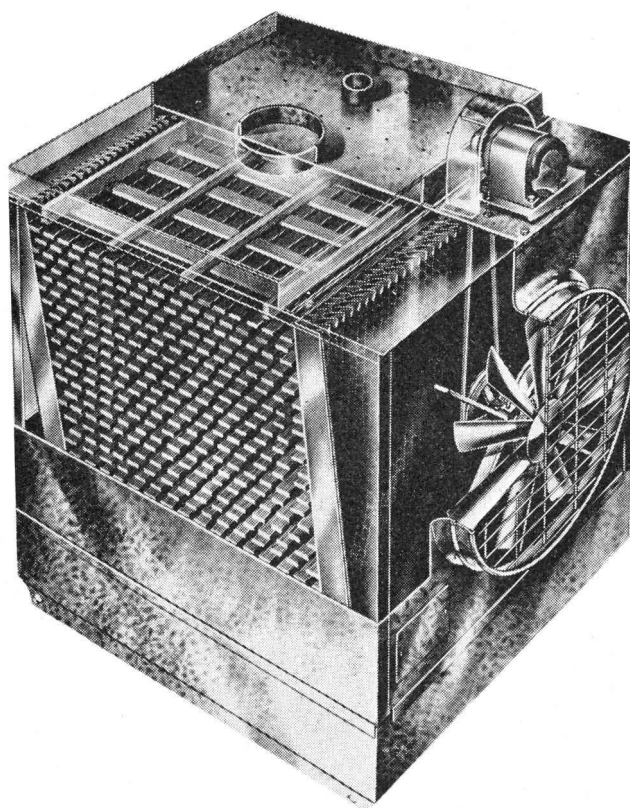
Und natürlich die Kunstharze selbst — mit den besten Empfehlungen der

# C I B A



# NEU! Wasser-Rückkühlwerke

Heenan Marley Serie 4400



Preisgünstig

Kleiner  
Platzbedarf

Wasser-  
einsparung  
bis 95 %

Kurzer  
Liefertermin

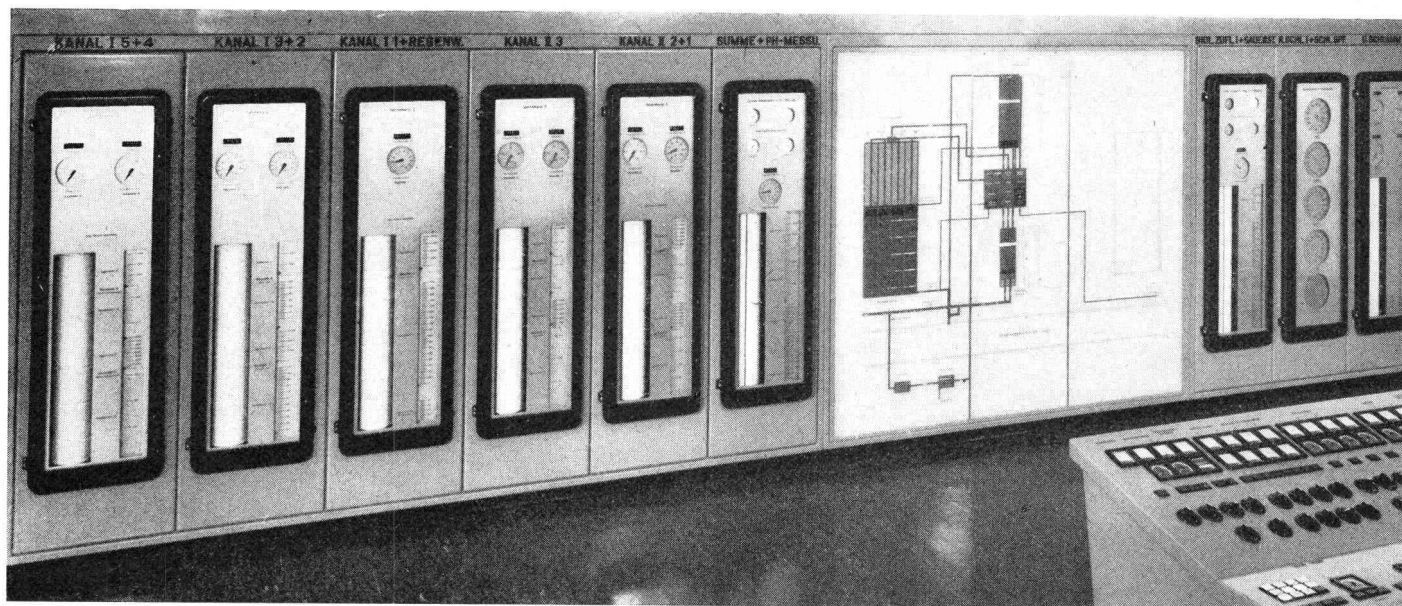
Beratung und Offerten durch  
Alleinvertreter für die Schweiz

**B. SCHINZ & CO.**  
**8035 ZÜRICH**

Beckenhofstrasse 6  
Tel. 051 / 26 46 10

## ZÜLLIG

misst und steuert Wasser elektromechanisch — elektronisch — pneumatisch



Kläranlage Limmattal (Projekt und Bauleitung Ingenieurbüro Ed. Holinger, Zürich)

Züllig-Apparate messen und registrieren die Zuflüsse von 7 Gemeinden sowie die ARA-internen Wasser- und Schlamm-Mengen

**ZÜLLIG, Rheineck SG, Apparatebau für die Wasserwirtschaft**



**Die Bauunternehmung**  
**mit 120 Jahren Tradition, verbunden mit 120 Jahren Fortschritt**

Wir sind spezialisiert auf Hochbauten, Industriebau und Wohnungsbau, NORM-Wohnhäuser nach Ratio-System-Bau HERAG, Ferienhäuser, vorfabrizierte Pavillons, System HERAG, Ingenieur-Holzbau, verleimte Gitterträger, System DSB und KONUS, Hetzerträger, Steidle-Schalungsträger, Lagerhallen, Schul- und Büropavillons, Türen- und Fensterfabrikation.



**HECTOR EGGER AG, 4900 Langenthal**  
**Zweigbetrieb in 9463 Oberriet SG**  
**Inhaber: Oscar Richner**



# Aluminiumfenster teuer?

Unsere Antwort und unser Angebot:

## Preis Alufenster = Preis Holzfenster

Wir garantieren nicht nur für termingerechte Lieferung, sondern auch dafür, dass unsere Erzeugnisse den höchsten Qualitätsansprüchen genügen.

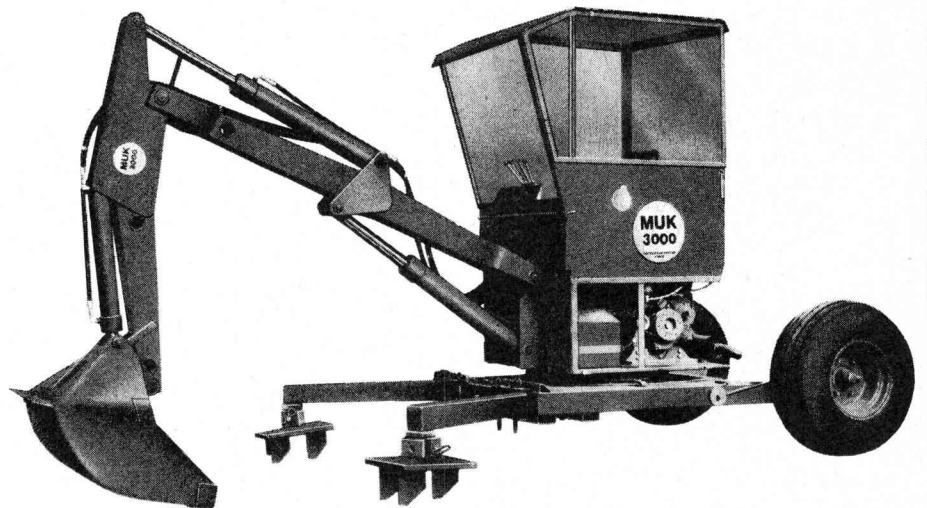
Isolationsfenster sowie Türen aller Systeme

***Alupräzision E. Abele***

Tel. 071 / 51 44 41

9103 Schwellbrunn

# MUK 3000

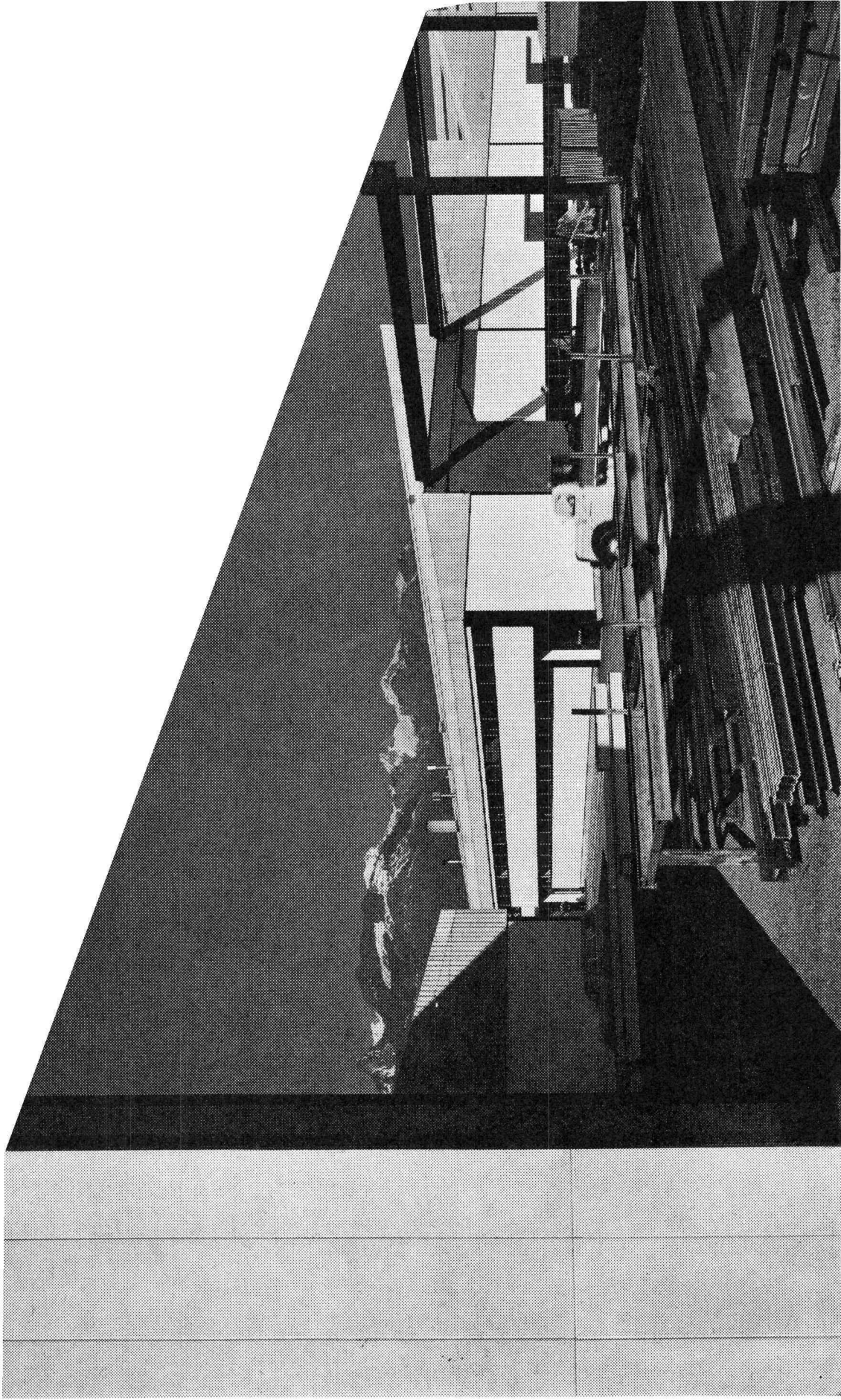


MUK 3000 ist ein absolut neuartiger Bagger, der überall eingesetzt werden kann: im Sumpf, im Morast, am Hang, am Steilhang (auch quer zum Hang), in den Bergen, in Bächen. Er kann Lasten heben, zum Transport selber auf die Lastwagenbrücke «steigen» und kostet dabei viel weniger als ein Bagger der üblichen Bauart.

Ein Zweizylinder-Dieselmotor HATZ, 29 PS, sorgt für einen Hydraulikdruck, der für alle einschlägigen Arbeiten ausreicht. Grabtiefe 2500 mm (Spezialarm bis 3500 mm). Schaufelbreite 300, 400, 600 u. 800 mm, Schwenkbereich 360°.

**ERNST MENZI AG 9443 Widnau SG**

# SIPOREX



**ZWAHLEN & MAYR S.A.** Werk Aigle

**ZM**

Planung und Bauleitung Architekturbüro Jean-Pierre CAHEN, dipl Arch. FAS, Lausanne

Bauingenieur Frédéric MATTER, Ing. ETH, Lausanne

Unsere Lieferung : ca. 3400 m<sup>2</sup> SIPOREX-Wandplatten

SIPOREX (SCHWEIZ) AG

Zürich Tel. 051-62 56 58

Crissier Tel. 021-34 84 94

**SIPOREX**

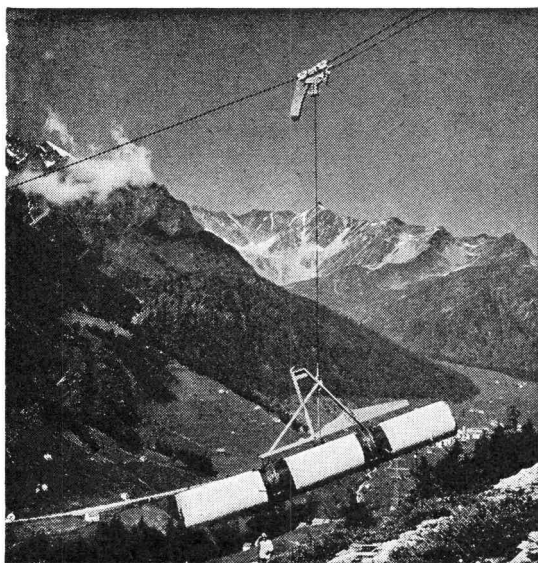
Wandplatten Dachplatten Trennwandplatten Leichtbausteine Isolierplatten

SIPOREX wird von 27 Fabriken in 17 Ländern mit einer Gesamtjahresleistung von über 2 Millionen m<sup>3</sup> produziert



# Der WYSSEN-SEILKRAN

**löst Ihre Transportprobleme**



- Verlegen von Druckleitungen. Fördern von Material für Kraftwerke, Lawinen- und Wildbachverbauungen, Personenbahnen und Hochspannungsleitungen. Holztransport in Gebirgswälder, etc.
- Transportieren auf lange Distanzen.
- Aufziehen und Absenken der Lasten an jeder gewünschten Stelle längs der Anlage.
- Schnell montiert und einsatzbereit.
- In verschiedenen Typen von 1,5 bis 15 Tonnen Tragkraft lieferbar.

Verkauf, Vermietung und Ausführung von Transporten durch

**WYSSEN-SEILBAHNEN, 3713 Reichenbach (Kandertal)**

Telefon 033 / 9 81 41

Schweiz

**Thermische Isolation**

**guter Putzträger**

**Schallisolation**

Stets aufs Neue zeigt die Praxis,  
wie gut die Holzwoolplatte isoliert,  
wie sicher der Putz haftet,  
wie rasch die Arbeit läuft!

Wer korrosionsfreie Bindung,  
schöne Kanten und zuverlässige  
Qualität schätzt, verlangt

**Schweizer**

**Leichtbauplatten**

Der Baumaterial-Handel liefert  
Ihnen die bekannten Erzeugnisse der  
Schweizer Leichtbauplatten-Fabrikanten:

PERFECTA Gips-Union AG, Zürich  
STANDARD Herbag, Rapperswil  
ORIS W. Brodtbeck AG, Pratteln  
DUROTHERM Zementröhrenfabrik AG, St. Gallen  
ISOTEX Zementwaren AG, Düringen FR  
HOLZAGLIT Holz AG, Trimmis GR  
UNIVERSAL H. Dietrich, Spiez



pink
warm-white
warm-white de Luxe
white
soft-white
Natural
cool-white
cool-white de Luxe
Daylight
Gro-Lux

**Warum wir mit 10 verschiedenen Weiss Farbe bekennen**

Damit wir verkaufen Fluoreszenzlampe. Das ist neu. Weil wir 20 Jahre lang nur davon leben. Lampen liegen immer zu laden. Mit unseren Perfekten. Gelesen? Lange genug, um mehr als einen blauen Fluoreszenz-Schimmer zu bekommen. Deshalb bekennen wir guten Gewissens Farbe. Lichtfarbe. Denn an der Lichtfarbe liegt's, wenn sich alle Beleuchtungsanforderungen erfüllen. Licht verbreiten. Zu gelbes zu helles. Zu rotes zu kaltes zu gelbes. Licht, das nervig macht. Und weil es an der Lichtfarbe liegt, liegt's am Weiss. Darum kann es gar nicht genug Weiss geben.

Verschiedene Weiss Weiss in subtilen Schattierungen. Tönen. Zwischenstufen. Nuancen. Weiss, das sich je nach auf die Produkt und ihre Umgebung abstimmt. Auf die Farbtemperatur. Auf das Auge. Kunden und Mitarbeiter. Auf moderne Menschen. Die ein angenehmes Lichtklima besser abgeben - besser leben wollen.

Also zeigen wir, was wir an Weiss haben. Damit jeder weiss, dass es bei uns 10 verschiedene Weiss gibt - 10 unterschiedliche Lichtfarben. Bei uns, das heisst bei SYLVANIA. Der Marke, die wir vertreten. Weiss ist in der Praxis als die beste Kombination.

Und weil unsere Erfahrung eindeutig zeigt: Am billigsten ist à la longue die Lampe, die etwas mehr kostet, aber im wirtschaftlichen Einsatz so viel mehr ausliefert. Dass man ihren Preis vergisst. Schwer auf wenig. Sondern was SYLVANIA Lichtfarben. Kommt, ist schöner. Alter, steht und führt werden. Sie es, wenn Sie sind SYLVANIA anknüpfen.

F. Knobel & Co., Generalvertretung der Sylvania Lighting Produkte. Josefstr. 92, Postfach, 8031 Zürich, Tel. 051 42 88 55.

**SYLVANIA**

**Hoffentlich  
haben Sie in  
diesem Inserat**

**nur das Grossgedruckte gelesen**

Oh – da stimmte alles. Wort für Wort. (Auch das Kleingedruckte.) Und wir stehen immer noch dazu: Dass wir SYLVANIA-Lampen verkaufen. Dass wir 10 verschiedene Lichtfarben führen. Dass SYLVANIA-Lampen im wirtschaftlichen Einsatz den etwas höheren Anschaffungspreis schnell vergessen machen.

Aber:

Das Inserat war nicht für Sie bestimmt. Sondern für den Mann, der von Elektronen-Emission, Zündspannungsspitze oder Lichtstromverlust etwa soviel versteht wie wir von Sternkunde. Für den Laien also war unsere Anzeige geschrieben. Für den Mann, der immer noch Neonröhre sagt, wenn er Fluoreszenzlampe denkt. Bei Ihnen – beim Fachmann – hätten wir andere Argumente in die Waagschale geworfen. Vor Ihnen wären wir nicht stur auf Lichtfarben herumgeritten. Oder wir hätten zumindest durchblicken lassen, dass die schönste Lichtfarbe nichts nützt, wenn die Beleuchtungsstärke falsch dosiert ist. Und ferner hätten wir in Erinnerung gerufen:

- dass Farbvergleiche nur aussagekräftig und verbindlich sind, wenn die Lampen vorher mindestens 15 Minuten brannten;

- dass in geschlossenen Leuchten Farbveränderungen auftreten können und – je nach Leuchte – bis zu 30% Lichtstrom verlorengeht.
- dass sich bei SYLVANIA-Lampen der Lichtstromverlust selbst unter schwierigsten Betriebsbedingungen in erträglichem Rahmen hält: 15% nach 9000 Betriebsstunden.
- dass SYLVANIA-Lampen eine hohe Lichtfarbkonzanz ausspielen. Und das während der ganzen langen Lampenlebensdauer und bei jeder Lampe – aus welcher Lieferung sie auch immer stammt.

Also lauter Fakten, die Sie vielleicht kennen. Aber die Ihnen doch gezeigt hätten, dass wir von unserem Produkt mehr kennen als den Karton, in dem es steckt. Und weiter hätten wir Ihnen unseren Rat angeboten, unsere uneigennützigste Hilfe in allen Situationen, die sich mit uns gemeinsam besser meistern lassen.

Das alles haben wir in jenem Inserat unterlassen. Gut, dass wir es jetzt nachholen konnten!

F. Knobel & Co., Generalvertretung der Sylvania Lighting Produkte, Josefstr. 92, Postfach, 8031 Zürich, Tel. 051 42 88 55

**KNOBEL**

**SYLVANIA**



# SchenkerStoren

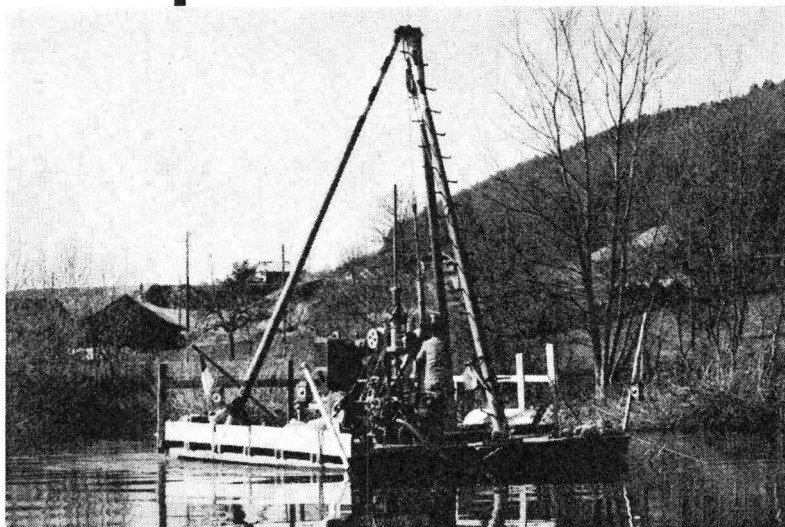
# ein Begriff für Qualität

Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd

Telefon 064/41 26 52

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano,  
Luzern, Neuenburg, St. Gallen  
Solothurn, Winterthur und Zürich  
Benutzen Sie bitte die fachmännische,  
unverbindliche SCHENKER-Beratung

## SONDIERBOHRUNGEN



N 1 Limmatbohrung bei Oetwil

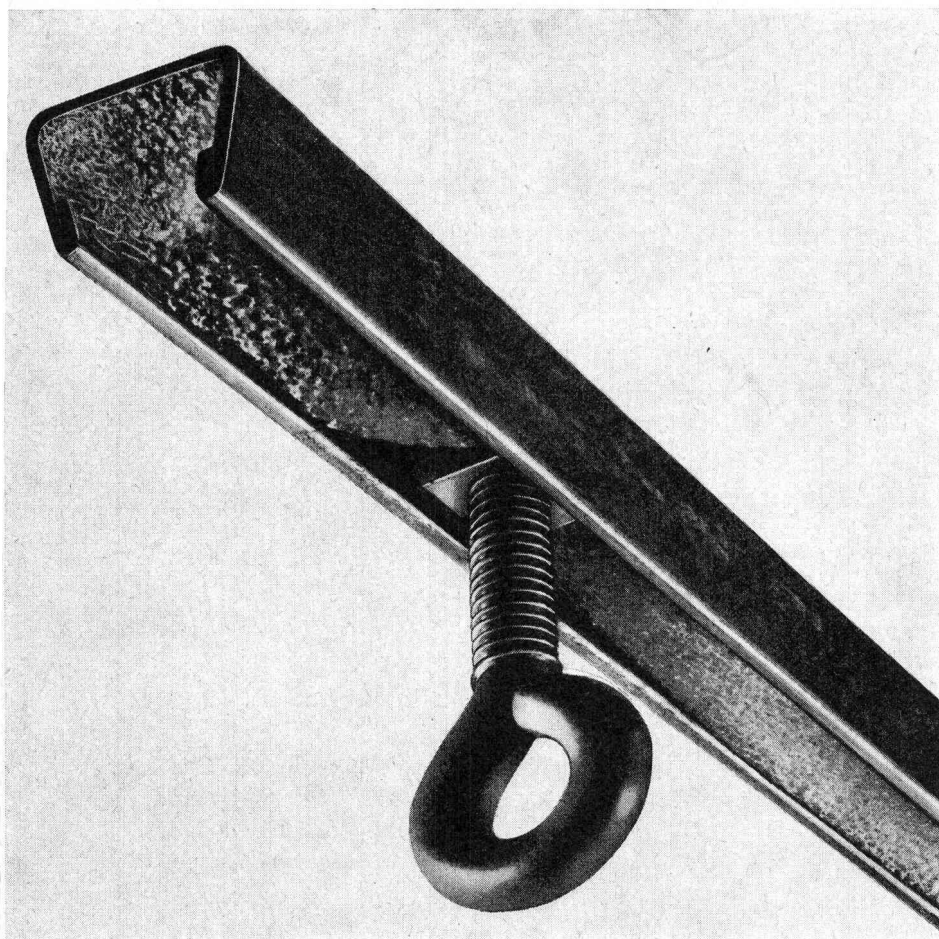
Rotationskernbohrungen  
Rammsondierungen  
Scherflügelversuche  
Ungestörte Bodenproben  
Durchlässigkeitsuntersuchungen  
Bohrungen für Injektionen  
Fels- und Lockergesteins-Anker

**Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028**

**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**

# Hofer's Econa-Schiene

Die wirtschaftliche und zweckmässige Leichtbauankerschiene mit Schaumstoff-Füllung für Sanitär- und Heizinstallationen, Ventilationskanäle, Deckenstrahlungs-Heizungen, elektrische Installationen und Hängedecken jeder Art, usw.



## Econa Nr. 6

(gelbe Schaumstoff-Füllung)  
16x17 mm mit Belastungsmöglich-  
keit bis 1200 kg/1 m

## Econa Nr. 8

(grüne Schaumstoff-Füllung)  
17x21 mm mit Belastungsmöglich-  
keit bis 1800 kg/1 m

Geeignet für alle bewährten Anschluss-Armaturen wie Ringschrauben, Oesen-schrauben, Gewindestäbe usw.

Die in die Econa-Schiene für die Anschluss-Armaturen einzusetzenden Vierkant-muttern sind lieferbar mit den metrischen Gewinden M 3, M 4, M 5, M 6, M 8.

**Hofer's Fugenband und Trageisen AG**  
**Tel. 063 516 50 3360 Herzogenbuchsee**

# Kühl- und Tiefkühlanlagen

*Frigidaire*

# Klima- und Lüftungsanlagen

# Appelsa

Applications Electriques S.A.

## Basel

(061) 24 58 70  
Viaduktstr. 60

## Bern

(031) 41 43 77  
Kursaalstr. 6

## Genf

(022) 24 82 55  
rue du Stand 20

## Zürich

(051) 23 57 28  
Manessestr. 4

**Mit Licht  
gestalten**

**Mit Qualitäts-  
Leuchten**

**Mit neuen  
Formen**



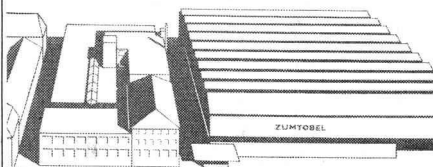
Beispiele sollten vorbildlich sein. Hier ist eines (von vielen!):

Das ZUMTOBEL-Krankenzimmer-Beleuchtungssystem ist mehr als Beleuchtung. Es ist funktionell für Patient und Pflege.

Wahlweise Ausstattung für:

1. Indirekte Allgemeinbeleuchtung
2. Untersuchungslicht
3. Lesebeleuchtung
4. Eingebaute Telefon- und Starkstromanschlüsse
5. Steckanschluss-Armaturen für zentrale Gasversorgung.

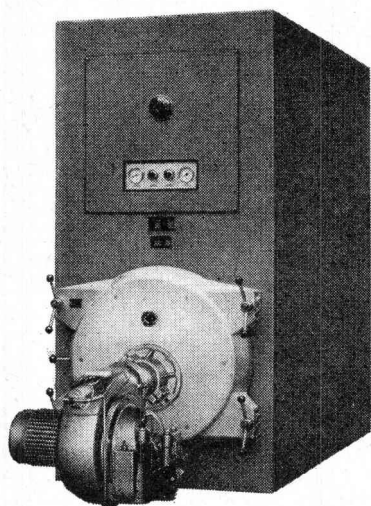
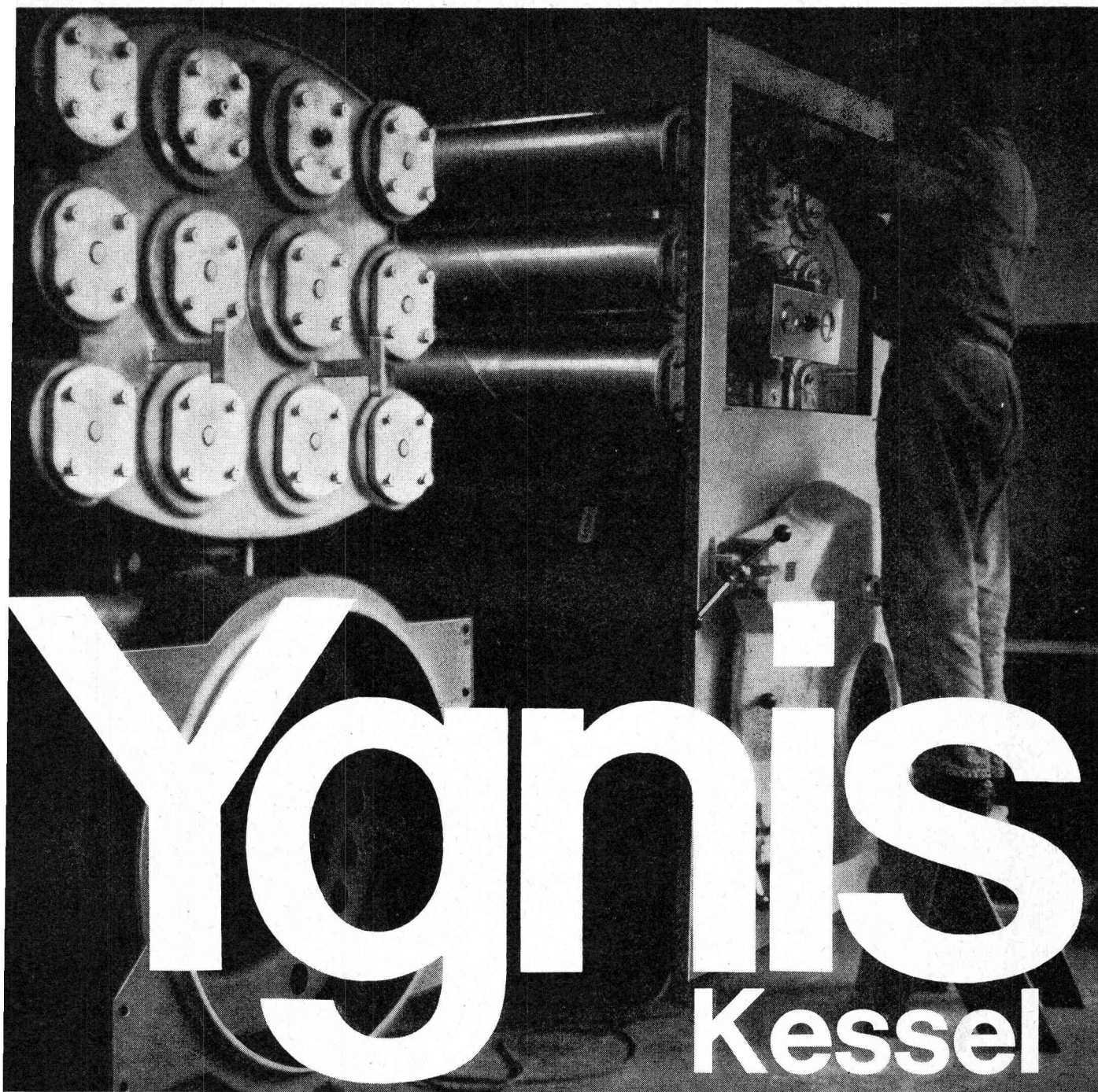
ZUMTOBEL hat noch mehr beispielhafte Leuchten für den modernen Raumgestalter. Verlangen Sie Spezialprospekte oder den neuen ZUMTOBEL-Katalog.



**ZUMTOBEL**  
LEUCHTEN

Beratung, Ausstellung und Lager  
ZUMTOBEL AG 8006 Zürich  
Volkmarstrasse 4, Tel. 051 26 85 28

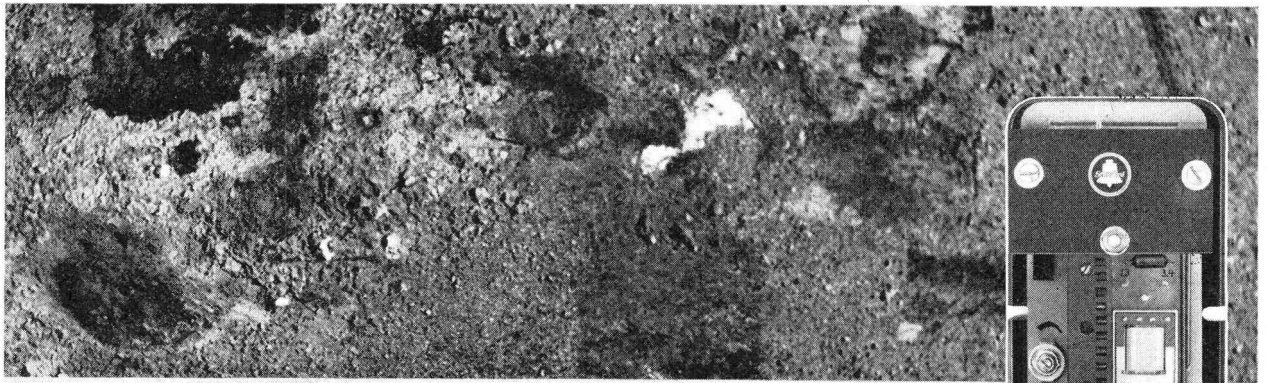




Präzise und peinlich exakte Arbeit ist entscheidend im Kesselbau. Ygnis-Kessel vereinigen höchste Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit. Ygnis ist in Qualität und Service echt schweizerisch.

Das Ygnis-Feuerungsprinzip der Flammengasrückführung, ein international durchschlagender Erfolg!

Ygnis Rayol-Kombikessel, Mod. NBZ

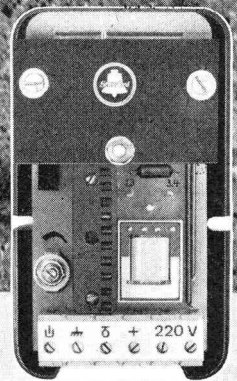


## Korrosionsschutz-Gleichrichter für Heizöl - Tank - Anlagen

Wirksamer Korrosionsschutz — Spannung und Strom sind für Tankgrößen von 5... 100 000 l einstellbar ● Einfache Installation auf der Schalttafel der Heizung ● Billiger Betrieb — nur ca. Fr. 1.- Stromkosten pro Jahr ● Betriebs-sicher — bewährte Bauteile auf gedruckter Schaltung ● Kurzschlussicher — keine Brandgefahr ● Gefahrlose Bedienung — dop-

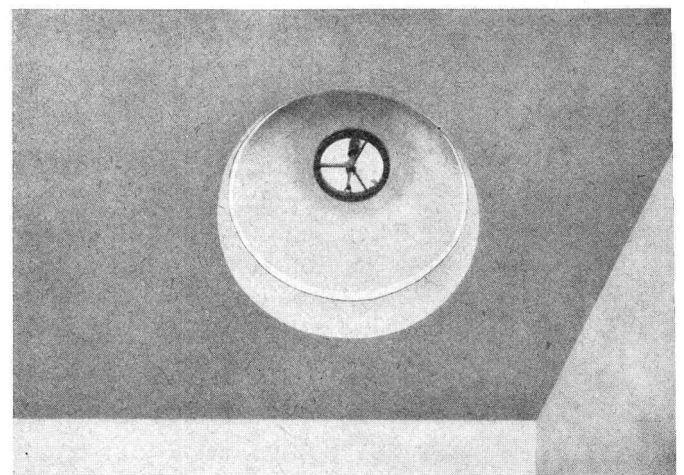
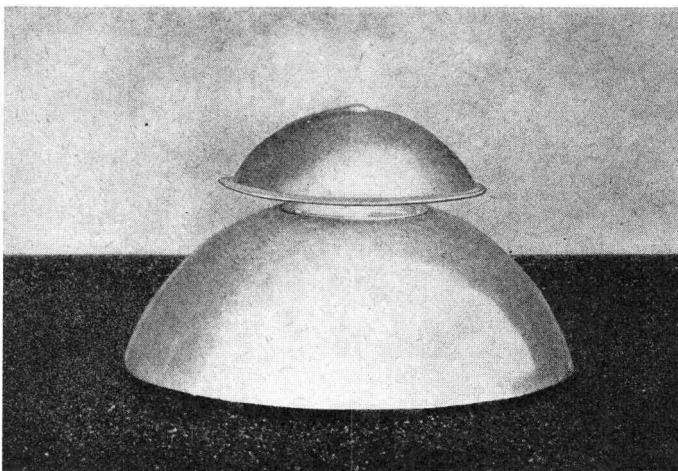
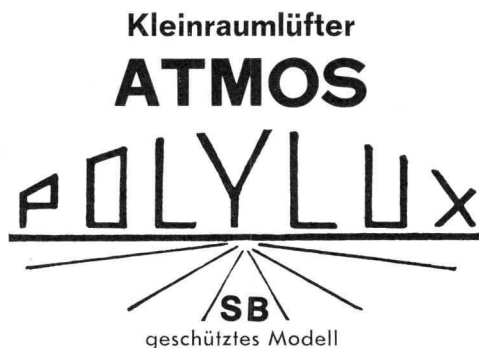
pelte Isolation ● Überwachung der Anlage mit normalisiertem Kontroll- und Messtromkreis ● Tankisolation nur 5 kΩ pro Objekt.

Verlangen Sie ausführliche Dokumentation bei:  
STANDARD TELEPHON & RADIO AG, 8038 ZÜRICH, Seestr. 395, Tel. 051/45 28 00



# STR

Ein **ITT** - Unternehmen



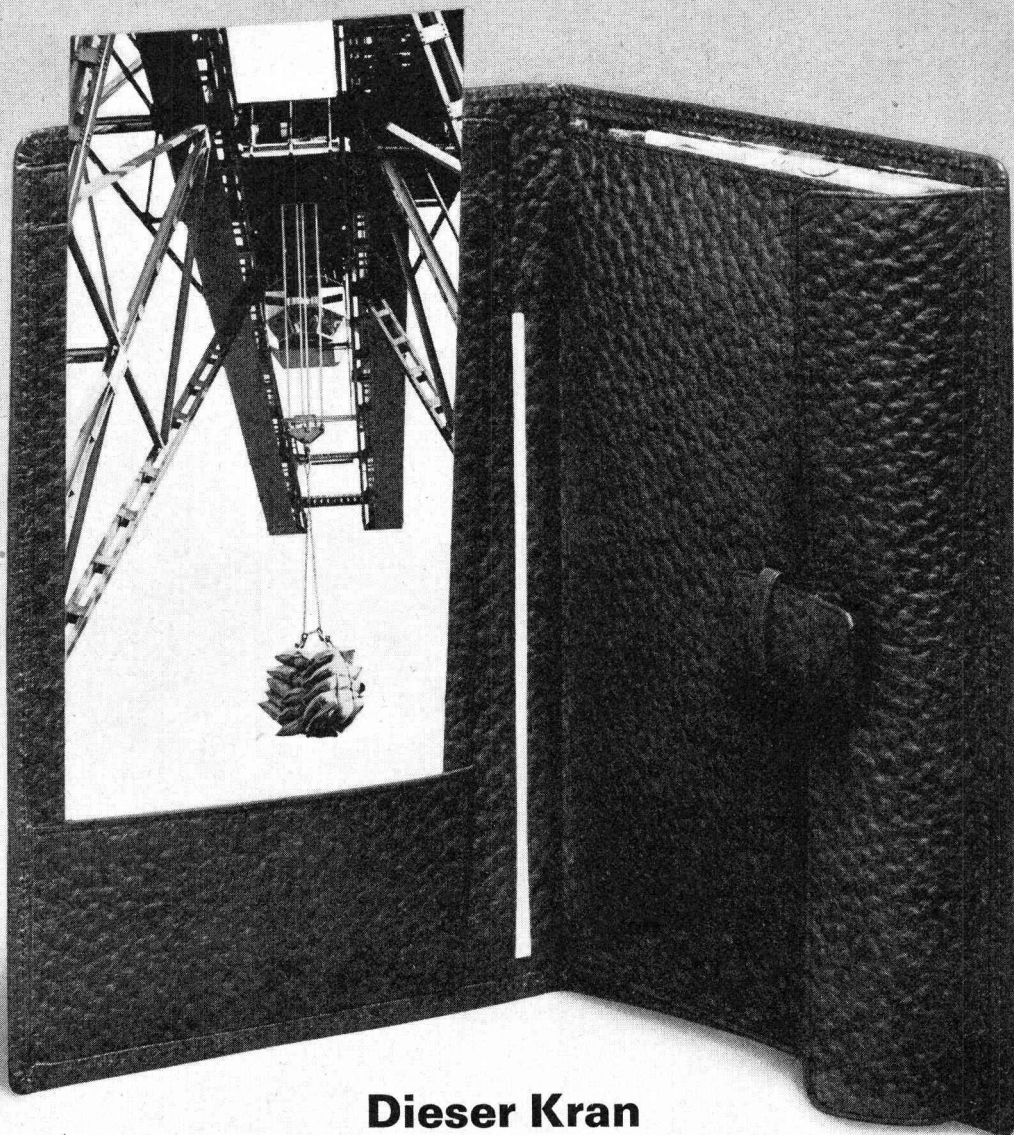
## LICHTGRÖSSE

40 cm—60 cm  
rund und quadratisch  
komplett isoliert

## Tecnoplastic, Thun

Buchholzstr. 4, Telefon 033/3 18 69





## Dieser Kran könnte für Sie arbeiten...



Er vermag nicht Berge zu versetzen, aber durch steten Einsatz Berge von Gütern aufzubauen. Auch der Aufbau eines Vermögens muss, gerade bei der heutigen Börsenlage, durch stete, regelmässige Käufe erfolgen. Diese regelmässigen Käufe gewährleisten einen günstigen durchschnittlichen Einstandspreis.

Sie ersparen sich die heikle Auswahl der Anlagen, wenn Sie FONSA-Anteile kaufen, die schon für wenige Hundert Franken erhältlich sind. FONSA ist der 1949 gegründete Anlagefonds für Schweizer Aktien. Er ist heute der grösste Investmenttrust für schweizerische Wertpapiere.

### Was bietet Ihnen FONSA?

- Beteiligung an über 100 führenden Unternehmungen
- Möglichkeit, am Wachstum der schweizerischen Wirtschaft zu partizipieren

- Eine Anlage, die alle Wirtschaftszweige der Schweiz umfasst. Folglich:
- Optimale Risikoverteilung
- Kleinere Kursschwankungen als bei einzelnen Aktien
- Je nach Wirtschaftslage steigende Erträge

# FONSA

Anlagefonds für Schweizer Aktien

Leitung:

Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts

Depotbank:

**Schweizerische Bankgesellschaft**

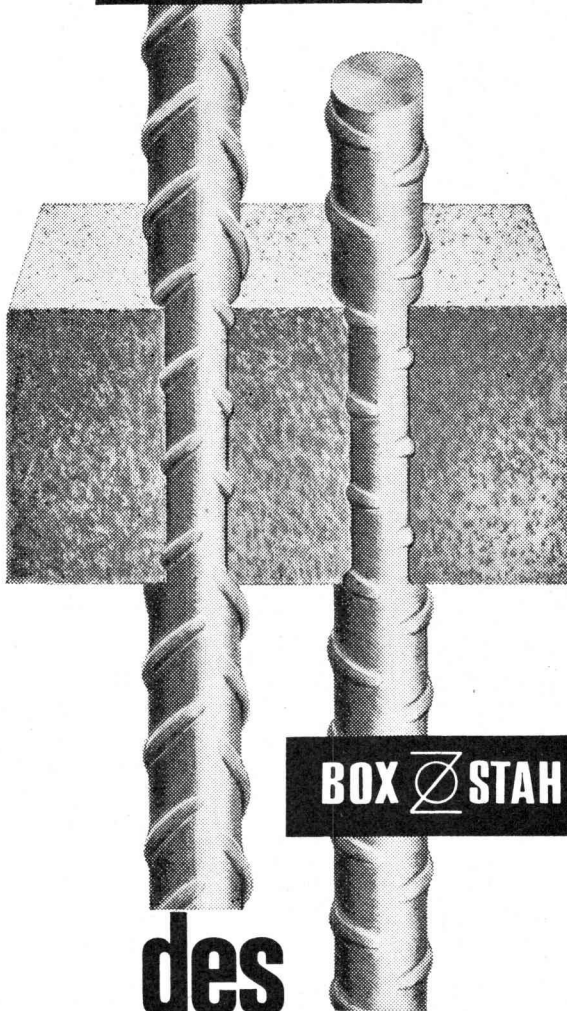
Ausgabe- und Zahlstellen: Schweizerische Bankgesellschaft,

alle Geschäftsstellen • Lombard, Odier & Cie, Genf • La Roche & Co., Basel • Chollet, Roguin & Cie, Lausanne



# Säulen

**BOX  ULTRA**



**BOX  STAHL**

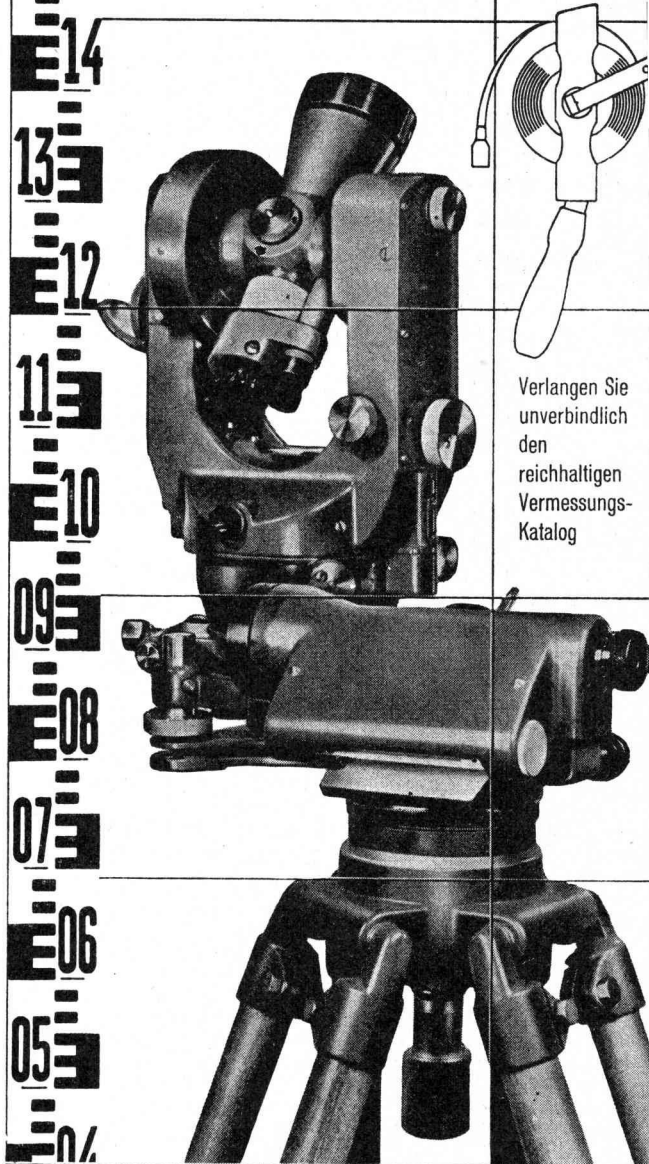
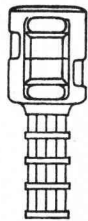
## des modernen Bauens

Immer mehr fortschrittliche Fachleute verwenden für Eisenbetonkonstruktionen aller Art die hochwertigen, naturharten BOX-Stähle.

Umfassende Versuche haben die besonderen bautechnischen Vorteile klar erwiesen: Optimaler Verbund, erhöhte Brandsicherheit, Schweissbarkeit ohne Festigkeitseinsbisse, grosse Materialzähigkeit, höchste Festigkeit: BOX-ULTRA.

**MONTEFORNO**  
STAHL- UND WALZWERKE A.G. BODIO/TI

Grösste Auswahl  
der Schweiz in  
Vermessungsinstrumenten  
und Messgeräten.  
Geschulte Fachberater



Verlangen Sie  
unverbindlich  
den  
reichhaltigen  
Vermessungs-  
Katalog

**GRAB+WILD**

FACHGESCHÄFT FÜR  
VERMESSUNGSGERÄTE

Zürich, Seilergraben 53  
Tel. 051/32 57 88-89  
Fabrik in Urdorf bei Zürich  
Tel. 051/98 76 67

Ständige  
Ausstellung  
in Zürich

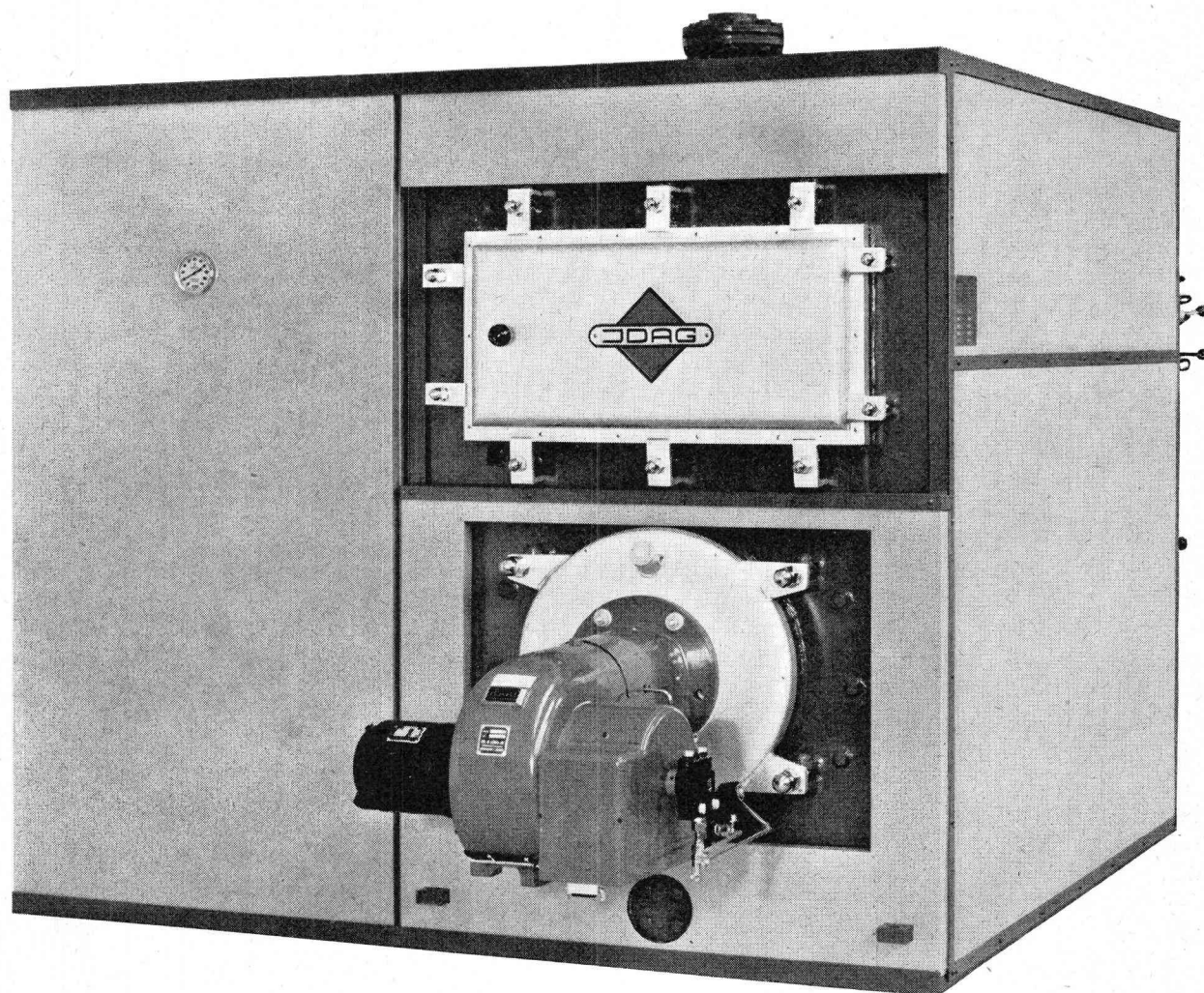
Kombi-Kessel für Heizung  
und Warmwasserbereitung

Duo-Norm Baukastensystem

Boiler aus Chromnickelstahl



Ro-2



Alleinverkauf  
ersatzteillager  
service  
machines détachées  
vente exclusive

Aktiengesellschaft JDAG  
Hochleistungs-Heizkessel  
Chaudières à haute rendement  
6020 Emmenbrücke-Luzern

Telefon 041 - 5 58 58 / 59

# Haben Sie Dichtungsprobleme?

Wollen Sie beim Isolieren von Kalt- und Warmwasserinstallationen Zeit bzw. Geld sparen?

Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir senden Ihnen umgehend ein bemustertes Angebot über:

**iband**

die ideale Dichtung für alle Fugen, Risse etc.

**Ischalen**

das ideale Schaumstoff-Isolierrohr aus einem Stück, 2 m lang, mit oder ohne PVC-Haut. Nur über die Leitung stecken und fertig ist die Isolation.

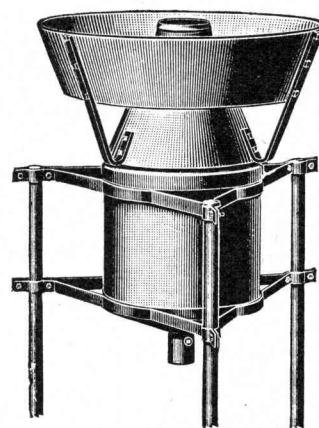
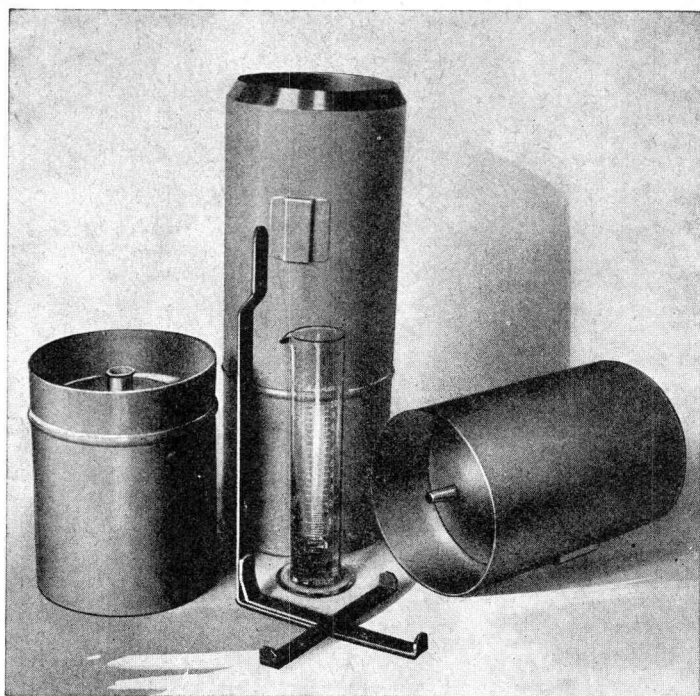
Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



**AKTIENGESELLSCHAFT LIESTAL**  
4402 Frenkendorf  
Tel. 061 / 84 57 22

## Regenmesser

Modelle der Schw. Meteorolog. Zentralanstalt für tägl., monatl. und jährl. Messungen



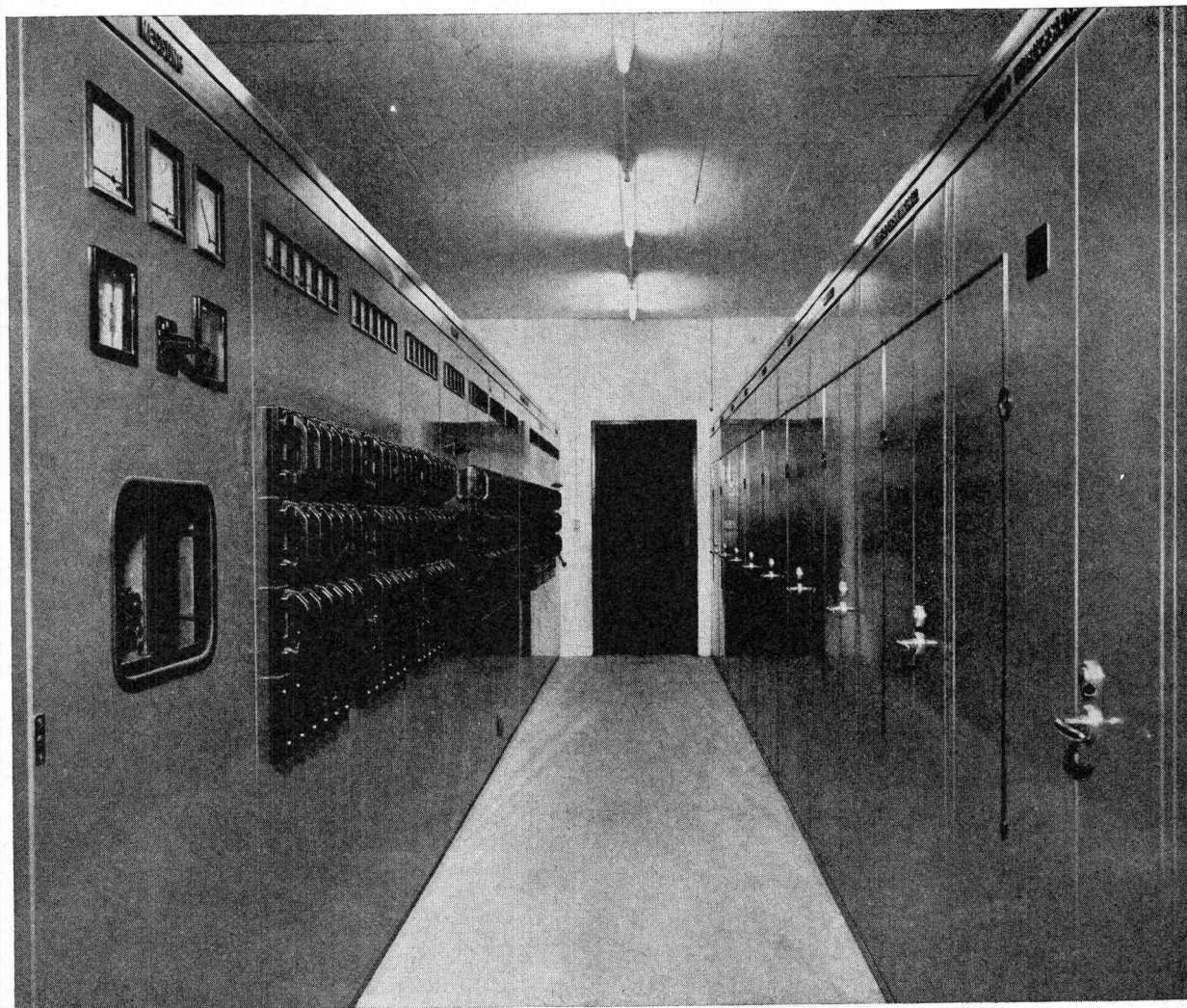
**Brunschweiler & Co.**  
Metallwarenfabrik  
8703 Erlenbach  
Tel. 051/90 07 83



# Grosse Leistung im kleinsten Raum



Schaltanlagen für Transformatorenstationen



N 0453

Blockanlagen fabrikfertig für Hochspannung

Schalttafeln fabrikfertig für Niederspannung

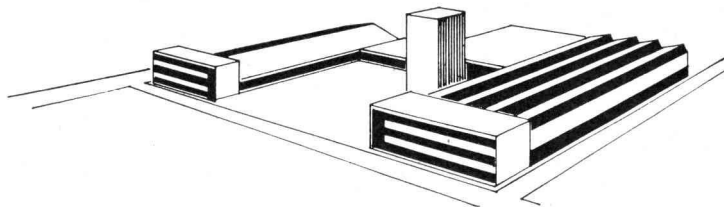
Normierte Zellen

Leichte Ausbaumöglichkeiten dank Baukastensystem

Zeitsparende Montage

Kratzfeste eingebrannte Lackierung

## Sprecher & Schuh AG Aarau



# E. Kistler-Zingg 8864 Reichenburg

Textilwerk + Teppichfabrik  
Telefon 055 / 7 72 62

## Die erste Schweizer Teppichfabrik für Waffelschaumrücken

Epochemachende Neuheiten

- **ROLANAFLO-Teppiche** mit Waffelrücken bis 4 m Breite nahtlos, in mehreren Qualitäten und vielen herrlichen Farben
- **DIANA-Nadelfilzteppiche** in Platten und Bahnenware, mit Waffelrücken, unschlagbar in Qualität und Preis

Bewährte langjährige Erfolge

- DUAL-Kokos-Isoliermatten für das Bauwesen
- Filze als Teppichunterlagen und für technische Zwecke
- Schnellpolstermatten und Watten für Polster- und Matratzenfabrikation



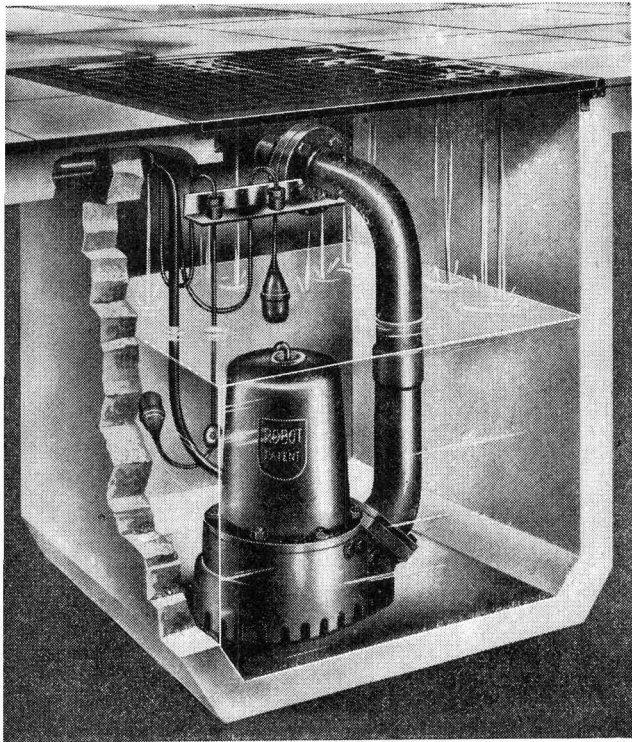
# DAVERIO

## Tablar-Umlauflift

für Speisen, Geschirr, Pakete usw.  
Das moderne Förderaggregat für den rationellen Güterumschlag in Restaurationsbetrieben, Hotels, Kantinen, Spitätern, Warenhäusern usw.

DAVERIO AG, 8031 Zürich  
Heinrichstr. 217, Tel. 051 / 44 51 51





Robot-Schmutzwassertauchpumpe Modell P

## Billig...

(dank des einfachen Pumpenschachtes) ist die Lösung der Schmutz- und Grundwasserprobleme mit einer Robot-Schmutzwassertauchpumpe. Unsichtbare, einfache Installation

Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen

Firma \_\_\_\_\_

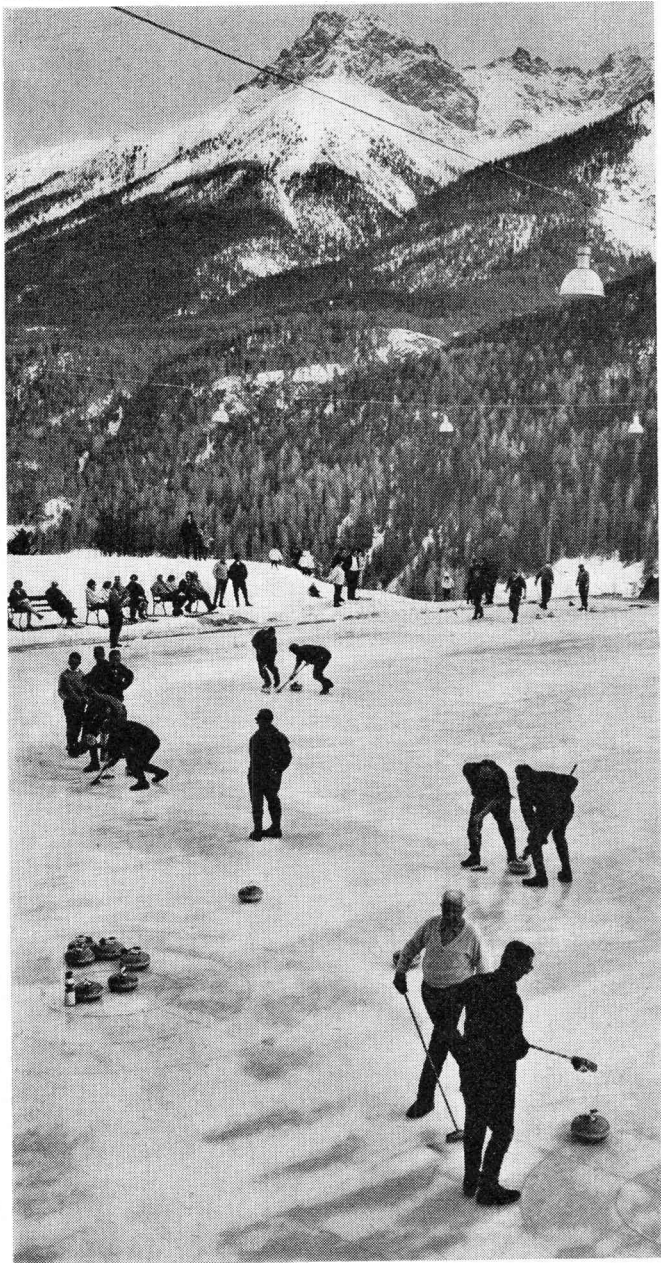
Adresse \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter \_\_\_\_\_

**baumaschinen ag zürich**

Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980

# SULZER



Engadiner Curlingmeisterschaften auf der Kunsteisbahn Scuol.

## Vollautomatische Kunsteisbahnen für Sommer- und Winterbetrieb

Wir planen und bauen moderne vollautomatische Freiluft- und Hallen-Kunsteisbahnen jeder gewünschten Größe für Eislauf, Curling und Eishockey

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
8401 Winterthur, Schweiz

1370

# SULZER



# *Stuag*

## Arbeitsprogramm

Betonstrassen  
Bituminöse Beläge  
Autobahnbau  
Tragschichten aller Art  
Stabilisationen mit Zement, Kalk, Teer  
Erdbau  
Kanalisationen  
Eisenbeton-Tiefbau

## Spezialitäten

Brückenisolationen  
Sandasphaltbeläge  
Schulhaus- und Sportplatzbeläge  
Fabrikböden  
Lagerfähiges Kaltmischgut  
Tankwannenabdichtungen  
Grundwasserabsenkung «Wellpoint»  
Kanalbau

**STUAG, Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**  
Filialen in der ganzen Schweiz

# deco

**Deco AG**  
**Sanitäre Apparate**

8700 Küsnacht  
Tobelweg 2-4  
Tel. 051 90 02 88

8001 Zürich  
Oberdorfstrasse 8  
Tel. 051 47 68 47

**Wir stellen 2 Neuheiten vor:**

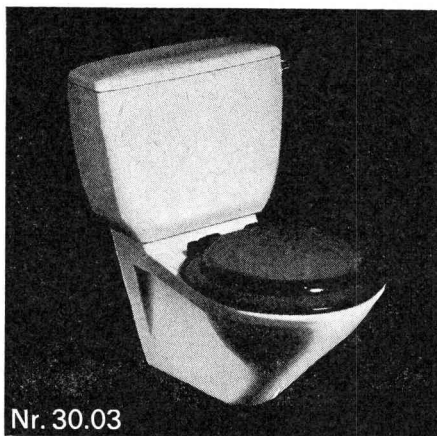
## Moderna

die neue, elegante, wandhängende  
Klosettanlage.  
In 2 Ausführungen lieferbar.

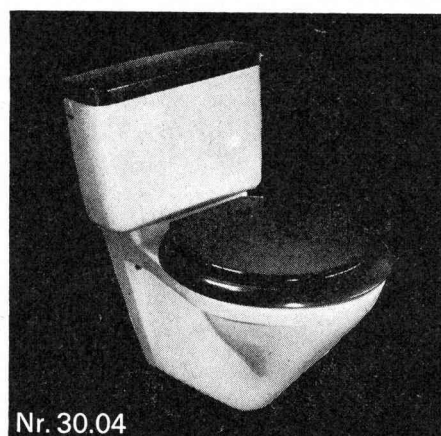
Moderna Nr. 30.03 mit Spülkasten  
aus Porzellan.

Geberit-Moderna Nr. 30.04 mit  
Spülkasten aus Geberit.

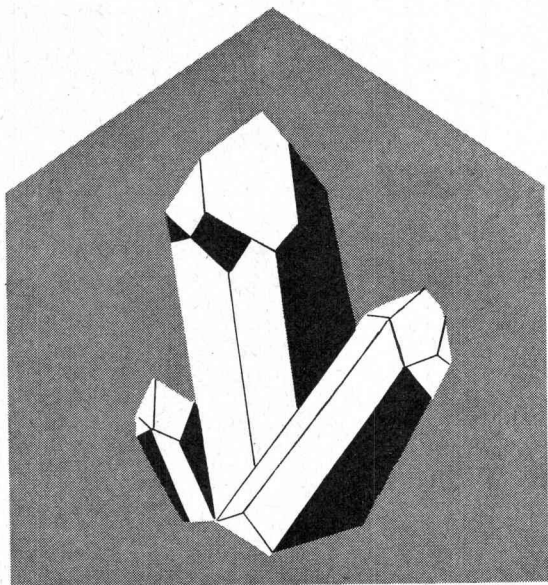
Erstklassiges Schweizer Fabrikat.  
Verlangen Sie unsere detaillierte  
Offerte.



Nr. 30.03



Nr. 30.04



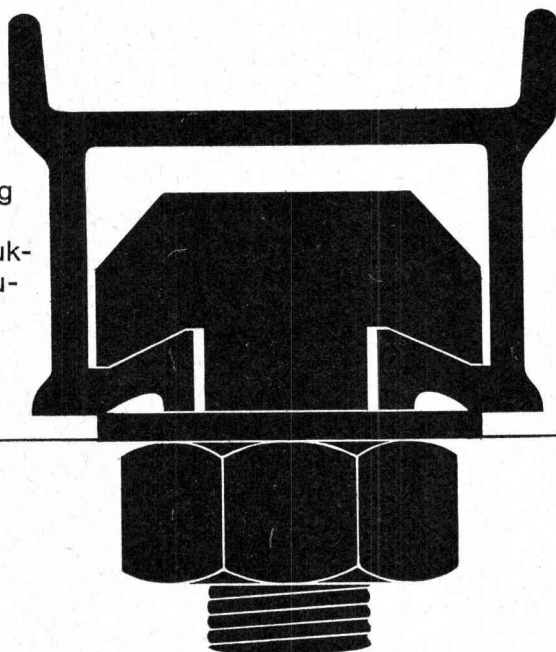
Die VETROFLEX-Isolierung  
verschimmelt und altert nicht, widersteht den  
Erschütterungen und erhöhten Belastungen.

GLASFASERN AG  
Verkaufsbüro 8039 Zürich  
Nüscherstr. 30  
Tel. 051/27 17 15

FIBRES DE VERRE S.A.  
3, chemin de Mornex  
1000 Lausanne  
tél. 021/22 42 92

## Halben-

Halben-Ankerschienen  
für sicheren Befestigung  
von Lasten aller Art an  
Beton- und Stahlkonstruk-  
tionen vermeidet zeitrau-  
ende und kostspielige  
Arbeitsleistung.  
Profile von 200 kg bis  
1000 kg Tragfähigkeit.



## Ankerschienen

**Neu:** Halben-Trapez-Ankerschiene zum  
Einbetonieren ohne Verankerungsbügel  
**Vorteile:** vollständig geschlossener  
Rücken, dadurch kein Eindringen von  
Zement in das Profil. Keine Bügel nötig,  
dadurch preislich günstiger.  
Sämtliche Profile sind in schwarzer oder  
feuerverzinkter Ausführung und mit  
Schaumstoffstreifen ab Lager lieferbar.

Generalvertretung  
für die Schweiz:

  
Verlangen Sie Unterlagen und Offerte

 **J.G. KIENER+WITTLIN AG · BERN**

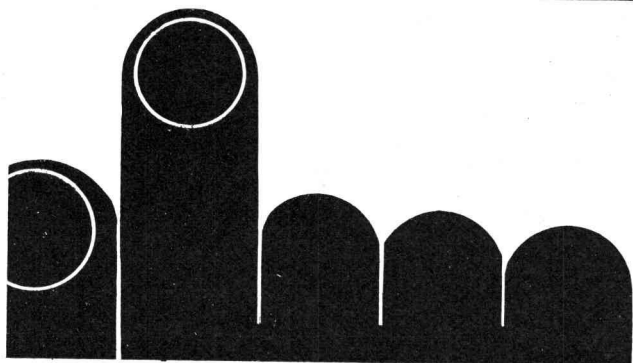
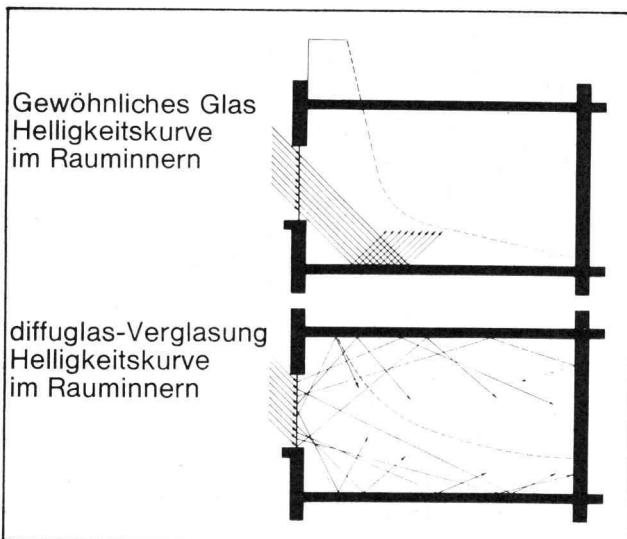
Schauplatzgasse 23, Telefon 031 22 23 11 Eisen + Metalle, Eisenwaren, Beschläge, Schrauben, Werkzeuge



# diffuglas

## Vorteile:

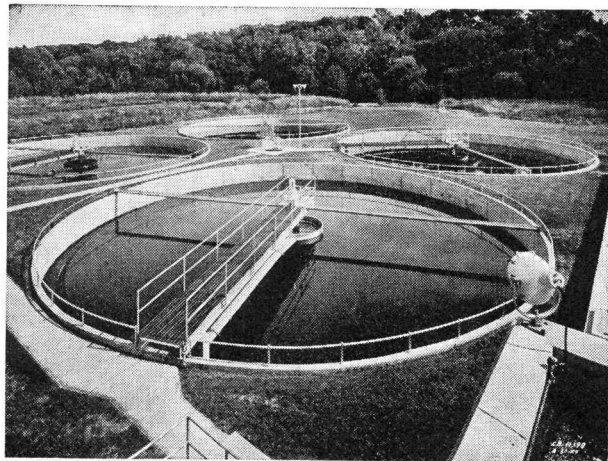
► diffuses Licht ► Verhinderung der direkten Sonneneinstrahlung ► Aufhebung der Kontrastwirkung zwischen Licht und Schatten ► Nordlichtverhältnisse unabhängig von der Himmelsrichtung ► Ersparnis von Markisen und Farbanstrichen ► neutrales Licht unbeeinflusst von äusseren Farbreflexen ► weitgehende Verhinderung des Verblässens von Farben und Stoffen ► Schutz vor Sonnenhitze ► Schutz vor Kälte ► Geringere Heizungskosten



Verlangen Sie unsere diffuglas-Dokumentation oder Vertreterbesuch.

**diffuglas-Hersteller: Jac. Huber & Bühler,**  
Mattenstrasse 137, 2500 Biel 3 Tel. 032 3 88 33

## Kläranlagen



Automatische Rechen, Rechengut- und Kehrlicht-Zerkleinerungs-Maschinen  
Absetzbecken (Rund- und Rechteckbecken)  
Biologische Abwasserreinigung  
Faulkammerausrüstungen  
Kombinierte Abwasserreinigungsanlagen für kleine Gemeinden und Institutionen  
Industrielle Abwasserreinigung  
Flotationssysteme

**Alpha AG. Nidau**

Tel. (032) 2 46 92

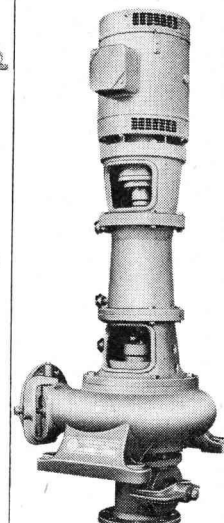
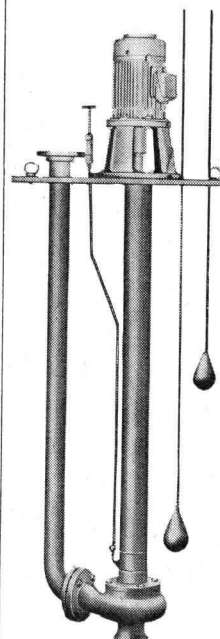
3110 Münsingen, Telefon 031 68 10 84

**Bieri Pumpenbau AG**

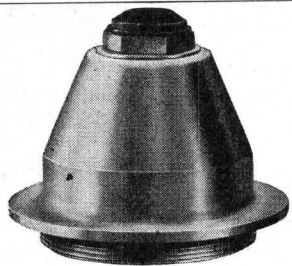
Représentants pour la Suisse romande: Bureau technique A. Coutau - C. Martin  
15, rue des Eaux-Vives, 1200 Genève, téléphone 022 36 79 20

Hochdruck-Zentrifugalpumpen  
Niederdruck-Zentrifugalpumpen  
Fäkalien- und Abwasserpumpen  
Kühlmittelpumpen

Selbstansaugende Wasserringpumpen  
Vollautomatische Hauswasserpumpen  
Selbstansaugende Baupumpen  
Spezialausführungen



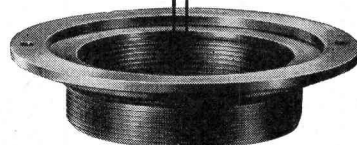




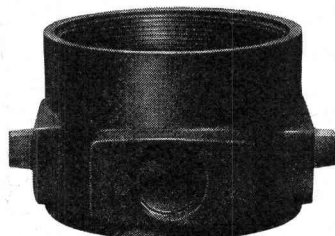
Konischer Stutzen für  
Kabel- oder Rohrein-  
führung mit Schnurtülle oder  
Rohrgewinde



Bodenbündig einschraub-  
bare Verschlussplatte



Reguliererring für genaues,  
bodenbündiges Anpassen,  
zum Einschrauben in den  
Sockelteil

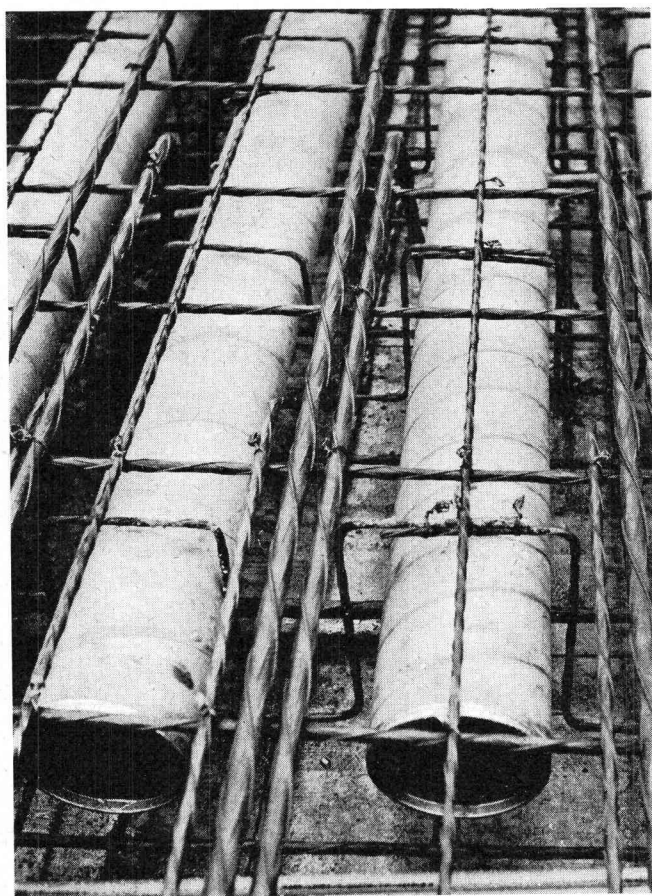


Sockel mit 3 seitlichen  
PR-Rohrgewinden für  
direkte Unterflurzuleitung  
zu Maschinen, Arbeits-  
plätzen und anderen  
Anschlußstellen

**GOTTFRIED MAAG**  
FABRIK ELEKTR. APPARATE  
ZÜRICH FRAUENFELD

## MAAG - BODENDOSEN

für Licht, Kraft, Telefon- und  
Signalanlagen  
in sauberem Präzisions-Grauguss,  
Verschlussplatte, Regulierring und  
konischer Stutzen vernickelt  
Als Anschluss- oder Durchschlaufdose,  
für Einbau von Steckdosen oder  
Klemmrings bis  $8 \times 2,5 \text{ mm}^2$  usw.



## Schalungsrohre für den Betonbau

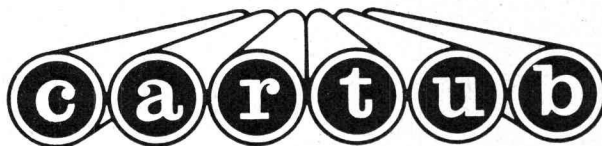
Industriebauten

Unterflurgaragen

Schulbauten

Brückenbau

Vorfabrizierte Elemente



Verlorene Säulenschalungen

**Imprägnieranstalt AG Zofingen**

4800 Zofingen

Obere Brühlstrasse

Tel. 062 / 8 35 44

# Fenster



## Kiefer Zürich

### NacopaN

**HOLZKONSERVIERUNG** gegen Fäulnis und Insektenfrass. **Grundiermittel für Fenster und Türen, Dachgebälk usw.** Kann mit Oel- und Kunstharzfarben überstrichen werden. Dringt sehr tief ins Holz ein. Sehr zu empfehlen ist eine Weiterbehandlung mit OMECOLOR.

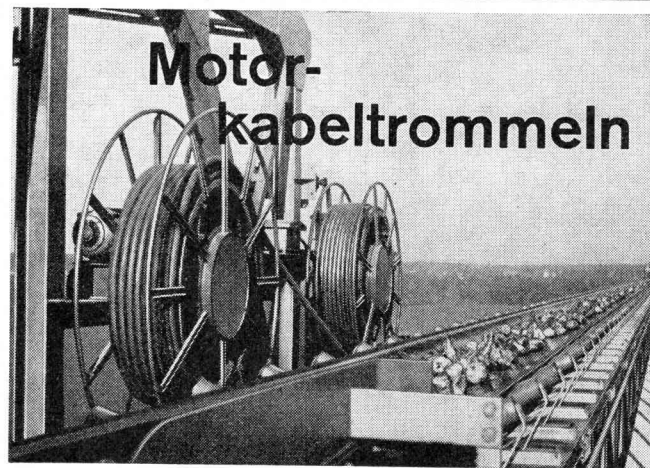
### Omegol

**FARBIGES IMPRÄGNIERMITTEL** für Holzzäune, Baubaracken, Ställe usw. Preislich sehr günstig. Für einen einwandfreien Schutz sind zwei Anstriche notwendig. Der Zusatz von Leinölfirnis verleiht dem Anstrich ein glänzendes Aussehen.

**Bacher AG**  
Farben + Lacke

**Reinach-Basel**  
Tel. 061 / 82 50 51

### Motor- kabeltrommeln



Motorkabeltrommeln Bischoff & Hensel in betriebssicherer und bewährter Ausführung für die Stromzuführung und Steuerung von ortsveränderlichen Stromverbrauchern.

Verwendung für Förderanlagen, Industrie- und Baukrane, Elektrozüge, Werkzeugmaschinen, Schweissanlagen usw.

Für horizontalen oder vertikalen Kabelzug, für jede Kabellänge und Aderzahl.

Verlangen Sie bitte die ausführlichen Unterlagen.

**SAUBER + GISIN AG**

8034 Zürich

61.18

Höschgasse 45

Telefon 051 34 80 80

## SAUBER + GISIN

Schallisolierende und schallhemmende

## Trenn- und Abschlusswände

System Sonex, demontierbar, versetzbar

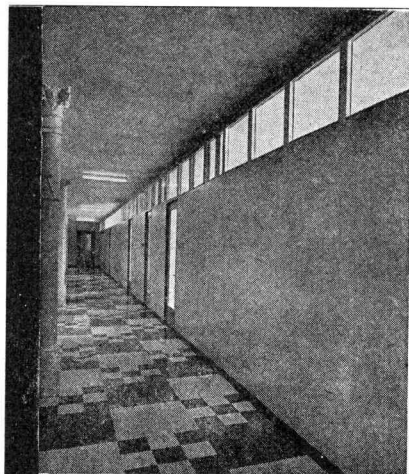
Montage ohne Verletzung von Böden, Decken und Wänden

Ausführung voll und verglast

Schallisolierende Türen für: Telephonkabinen, Maschinenraumtüren

Verwaltungsbauten, Fabriken, Hotels, Büros

**SONEX-TÜREN AG. 8048 ZÜRICH**  
HOHLSTRASSE 409 TELEFON 051 / 52 48 60



**Multiplate-Rohre  
und -Bogen**

Spannweiten 1.50 bis 10.00 m

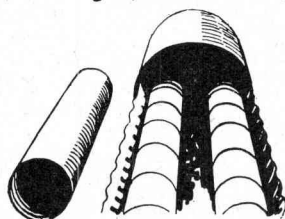


Personen- und  
landwirtschaftliche  
Unterführungen,  
Brücken,  
Durchlässe,  
Kiesentnahme-  
Tunnels, Silos

**Halbschalen- und Fertigrohre**

0.20—1.50 m Ø

Eindolungen, Entwässerungen, Kanalisationen,

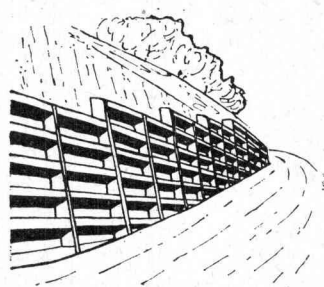


**Hel-Cor-Fertigrohre**

0.15—2.45 m Ø

als Drainagerohre;  
Kanalisationen  
in Rutschgebieten

**Kassetten-Stützmauern**



Leicht und flexibel,  
auch für schlechten  
Baugrund

**Tunnel-Linerplate**



1.20—4.20 m Ø

Untertage-Tunnelvorbau,  
Durchlässe,  
Unterführungen,  
Versorgungs-  
leitungen,  
Schächte



BLESS BAUUNTERNEHMUNG AG

Zürich St. Gallen Aarau Chur Dübendorf Solothurn

**Tiefbau - Strassenbau**

Spezialabteilung für:

- Grundwasserabsenkungen
- Baugrubensicherungen
- Pfählungen
- Rammarbeiten





**kamm**

Kamm & Co., Zentralheizungen, Gerbernstrasse 7a/b, 3000 Bern, Telefon 031 / 22 18 22

# Frischluft

für Klimatisierung lässt sich — besonders in Städten — oft recht schwer beschaffen. Immissionen durch Gerüche oder Rauch von benachbarten Betrieben erfordern ein ganz sorgfältiges Studium der Luftentnahme und -behandlung. Häusler-Klima-Anlagen haben spezielle Luftfilter, die nicht nur Staub und Heufieber-Pollen abscheiden, sondern zudem Gerüche adsorbieren. Für Russabscheidung werden gegebenenfalls zusätzlich elektronische Filter eingebaut.

Häusler-Klima entwickelt, projiziert und erstellt Lüftungs- und Klimaanlage für alle Zwecke. Das reich illustrierte und alle wichtigen technischen Details enthaltende Referenzbuch steht Architekten und Bauherren kostenlos zur Verfügung.

# Häusler-Klima

Fabrik für klimatechnische Apparate und Anlagen AG  
Regensdorf, 051-712600  
Zürich, Lausanne



**Aufzugtreppe**

**Grösste Vorteile auf  
kleinstem Raum**

**FELDMANN & CO.**  
3250 LYSS

**HOLZBAU**  
TELEFON 032 / 84 11 84

**Vorfabrizierte**

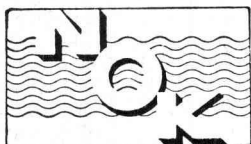
## Abwasser-Klärgruben

entsprechend den Richtlinien des  
Verbandes Schweiz. Abwasserfachleute

**comolli**

**Comolli's Erben AG. 5620 Bremgarten**

Telefon 057/71414



# Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden

Gemeinschaftsunternehmen der Kantone  
Zürich — Aargau — Thurgau — Schaffhausen  
St. Gallen — Appenzell — Glarus — Zug

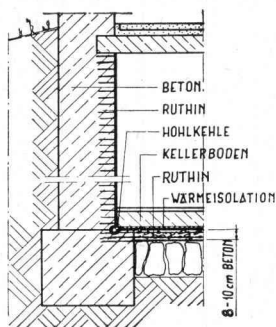
Die NOK erstellen in Beznau-Döttingen  
als erste schweizerische Unternehmung  
ein der Stromversorgung dienendes  
Atomkraftwerk von 350 MW Leistung

ENERGIEUMSATZ 1965/66 5,5 MILLIARDEN kWh

## Grundwasserisolationen und -Stollendichtungen

mit  
**ruthin**

**ruthin**



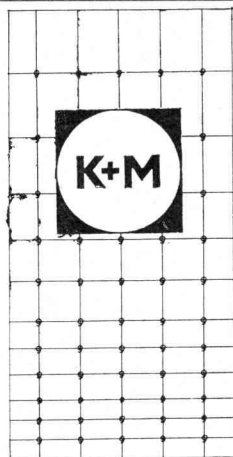
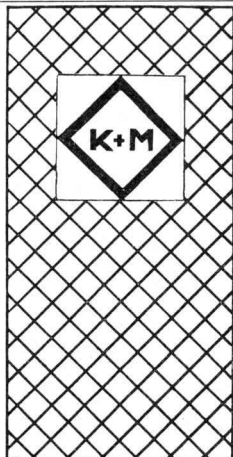
Grundwasserisolation von innen

ist ein Isolationsstoff gegen jede Art von Feuchtigkeit an Bauwerken aller Art, auch gegen Druck- und aggressive Wasser. Die nachträglich aufgetragene Flüssigkeit dringt in die Kapillaren und Poren des Baukörpers ein und benützt denselben als Träger der Isolation, ist also keine Beschichtung. Wesentliche Vorteile: hohe Säurebeständigkeit, Unlöslichkeit und Unveränderlichkeit nach chemischer Umwandlung, druckbeständig bis zu statischer Belastungsgrenze des Baukörpers, einfache und rasche Verarbeitung, bis 250prozentige Erhöhung der Abriebfestigkeit, wesentlicher Preisvorteil.

Die Dichtungsarbeiten erfolgen auf feuchtem und nassem Beton, kein Vordichten erforderlich.

**rené schmid + co**

Chemische Baustoffe  
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau  
8050 Zürich, Schaffhauserstr. 359, Tel. (051) 46 46 92



#### Wir liefern

Drahtgeflechte, Drahtgitter, Einzäunungsdrähte in den verschiedensten Ausführungen und für jeden Zweck.

#### Wir erstellen

komplette Metallzaun-Anlagen für Gärten, Industrie- und Sportanlagen, Autobahn-Wildschutzzäune.

K+M bietet Ihnen eine 60jährige Erfahrung in Drahtgeflechten.

### KNECHT + MEILE

Fabrik für Drahtgeflechte + Zäune

9500 WIL/SG Tel. 073/6 16 56

Hublasten bis 100 to  
Hubhöhen bis 85 m



Warum sind wir so leistungsfähig? Wir vermieten moderne Autokrane aller Typen — Teleskopausleger bis 30 m — Grosskran mit Turmausleger — Hydraulische Pneukrane 10—25 Tonnen. Alle Krane mit hydraulischer Nivellierung.

**SENN AG**

Tel. 062/7 54 44  
Oftringen

### Bau-Pumpen

selbstansaugend, ventillos  
System Lauchenaier

Auch mietweise



Saughöhen bis 9 m

Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.

**Maschinenfabrik  
a.d. Sihl AG.  
Zürich**

Gegr. 1871 Tel. 051/23 35 14



**bator  
lift ag**

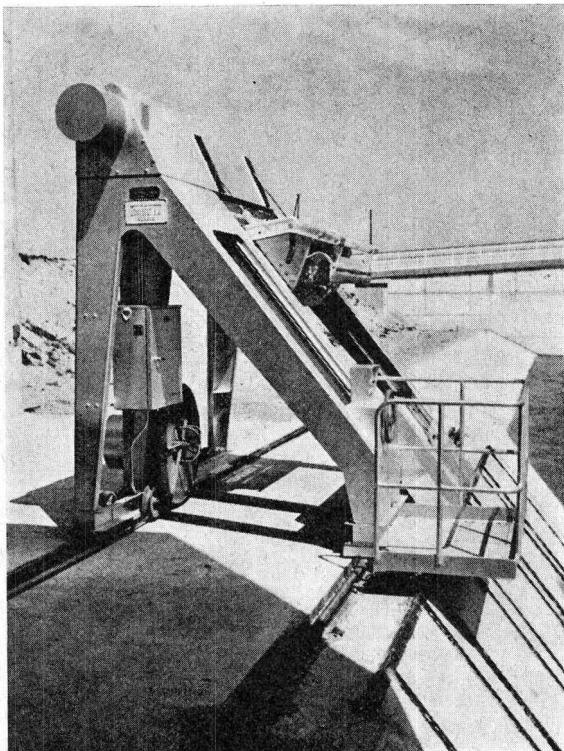
Herzogenbuchsee

Tel. 063 528 42

Falt-, Schiebe-, Klapp-, Hallen- und  
Boxentore

Kranklappen, Stapelwände, Antriebe,  
Steuerungen, Signalanlagen  
Oelhydraulische Aufzüge





Fahrbare, halbautomatische Rechenreinigungsmaschine am Nebkanal der Durance in Frankreich

Ateliers de Constructions

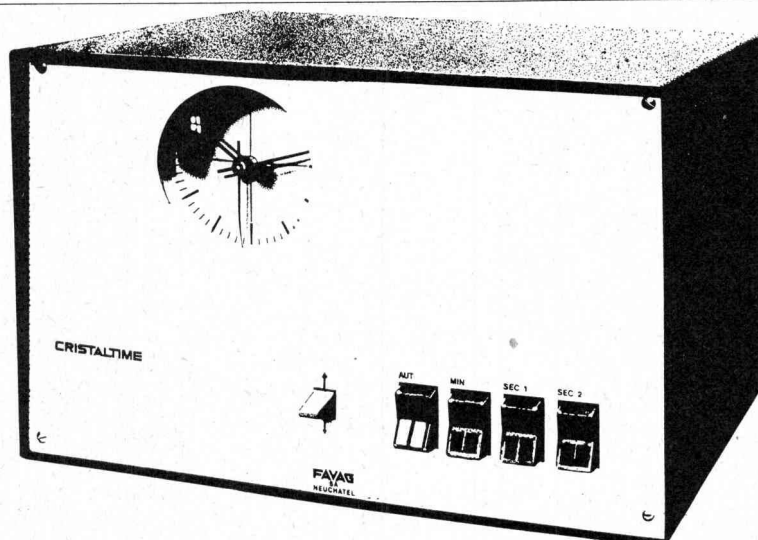
**JONNERET S.A.**

1211 Genève 8

Rechen- und Reinigungsmaschinen  
für Wassererfassungen von:

hydraulischen Kraftwerken  
Kühlwasseranlagen für thermische  
und Atomkraftwerke  
Trinkwasserpumpstationen  
Abwasserpump- und Kläranlagen usw.

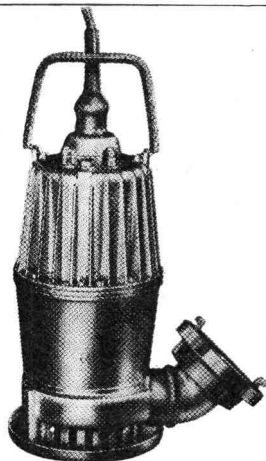
Zahlreiche Referenzen im In- und Ausland



**FAVAG SA NEUCHÂTEL**

- Favag SA, le spécialiste de la distribution horaire depuis plus de 100 ans, a créé une nouvelle horloge-mère à quartz de haute précision, appelée CRISTALTIME.
- CRISTALTIME a été conçue pour grandir avec les besoins des entreprises, écoles, hôpitaux, gares, aéroports, bâtiments administratifs, etc; elle est faite d'éléments-modules séparés et superposables.
- L'élément de base, contenant l'horloge-mère permet déjà la commande d'une installation horaire simple. Les éléments complémentaires (contrôle de lignes commande de sonneries par exemple), acquis par la suite, s'empileront simplement sur l'élément-horloge.
- L'écart de marche de CRISTALTIME, après quelques semaines d'examen à l'Observatoire de Neuchâtel, a été de 1/100 seconds. La précision assurée est de  $2 \times 10^{-11}$ .
- Equipée d'un dispositif supplémentaire approprié, CRISTALTIME peut capter les signaux de l'émetteur HBG de Prangins. Sa précision est alors de  $\pm 1 \times 10^{-11}$ , ce qui signifie un écart de marche de quelque 1 milliardième de seconde en 24 heures, soit 1 seconde en 3000 ans.
- L'horloge-mère CRISTALTIME coûte moins de Fr. 2000.-

**CRISTALTIME**



## Kleinbaupumpen

0,75 – 1 – 1,5 PS

Ideale Baugrubenpumpe, handlich, leicht transportierbar, 15-25 kg, mit eingebautem Motorschutz, verschleissarmer Betrieb, wartungsfrei, trockenlaufsicher.

Fördermengen 50–650 l/min.

Förderhöhen 13,5–1 m

**Sopompat AG., Bern**

Effingerstrasse 37, Tel. 031 / 25 27 55

Bei Bedarf von **Isolierglas**  
denken Sie an

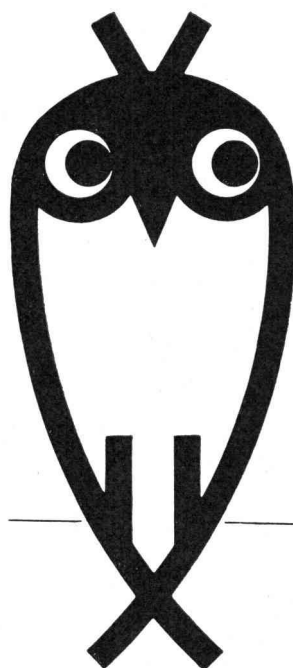
# KulmerGlas

Das randverschweisste  
Schweizer Isolierglas

Wärme- und Kälteisolation  
Einfacher Einbau  
Heizkosteneinsparung  
**Kulmer Glas bleibt jung**  
5 Jahre Garantie

Erhältlich durch den Glashandel

Hersteller: **Glas-Trösch AG**  
5727 Oberkulm  
Telefon 064 / 46 22 22



genau  
beobachten

Druck  
Temperatur  
Feuchtigkeit  
mit

# HAENNI

MESSGERÄTEN

**Haenni + Cie. AG. Jegenstorf**  
Fabrik für  
Manometer, Thermometer, Hygrometer

# TORSTAHL 50

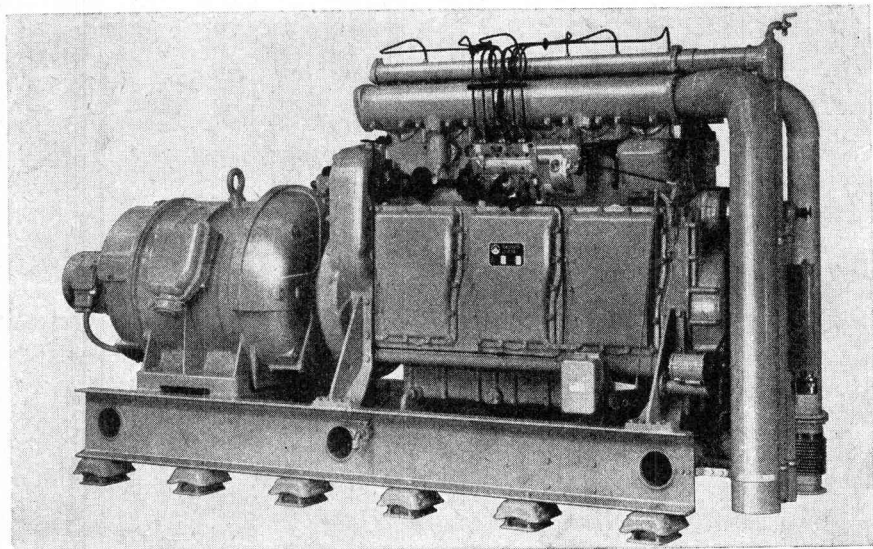
# Spitzenprodukt

# 20-jähriger Entwicklung



# SAURER

liefert Notstromgruppen



von 25—1600 PS für  
jede Art von Einsatz.  
Unterbreiten Sie uns  
alle auftauchenden  
Fragen. Unser Verkaufs-  
büro wird Sie eingehend  
beraten.

Aktiengesellschaft  
Adolph Saurer  
9320 Arbon  
Tel. 071 / 46 91 11



## Rationalisieren!

### Sprechfunkgeräte für Betriebsverkehr

Reichweite je nach Typ und Geländeverhältnissen

T 1	}	20 mW
T 2		bis
T 3		500 mW
T 5		für Auto-Einbau
T 6		

**Wir verkaufen nicht nur Geräte, sondern wir beraten Sie auch und liefern die für Sie notwendigen Zubehöre, Netzteile usw.**

**Hans Ingold & Co. Elektronik 8004 Zürich**

Kernstrasse 10    Telephon 051 / 25 25 87



## Ingenieur- und Architekturbüros Unternehmer

Wir offerieren zu termin- und preislich günstigen Bedingungen die automatische Bearbeitung folgender bauadministrativer Spezialitäten:

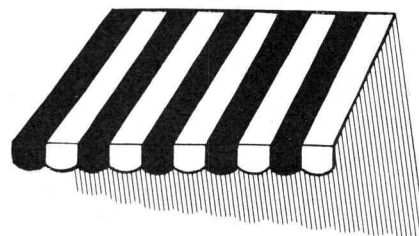
- Erstellung von Angebots-Unterlagen
- Erstellung von Angebots-Vergleichen
- Periodische Durchführung von Bauabrechnungen (Akkord- und Regiearbeiten)
- Periodische Durchführung interner Betriebskalkulationen für Ingenieur- und Architekturbüros

# digital ag

Institut für elektronische Datenverarbeitung  
8001 Zürich  
Leonhardshalde 21, Tel. (051) 47 73 73

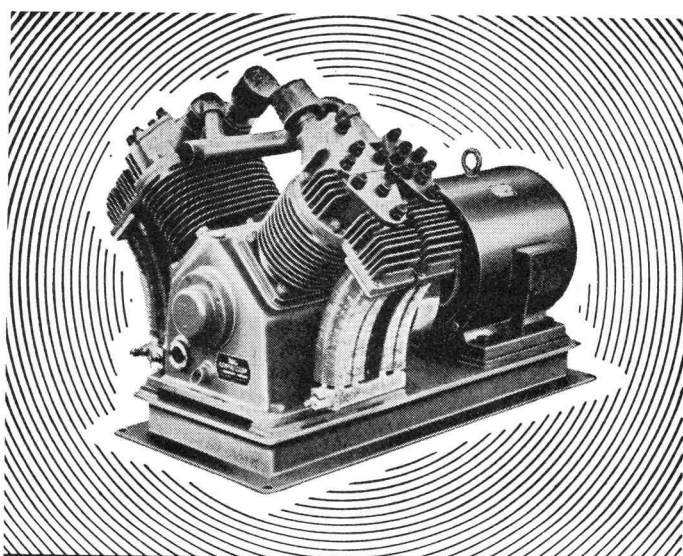
## Rolladen

## Storen



Fabrikation von Rolladen aus Holz, Aluminium, Plastik sowie Lamellenstoren, Sonnenstoren, Jalousieläden, Garagetore.  
Sämtliche Reparaturen.

**A. Reist**  
Niklaus-Wengi-Strasse 16  
2540 Grenchen SO



# Haug KOMPRESSOREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**  
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**  
UETLIBERGSTRASSE 15

# FEUER- FESTE ERZEUG- NISSE

aus Schamotte  
Sillimanit, Korund  
Karbonandum  
Leichtqualitäten  
Säurebeständige  
Erzeugnisse

Steinzeug-  
Bodenplatten



## TONWERK LAUSEN AG

**fertig  
beton**

## Entscheidende Vorteile mit Fertigbeton:

- Rationelleres Bauen
- Prompte Lieferungen
- Hohe Qualität
- Gesenkte Installationskosten
- Eigenes Zentrallabor
- Ersatzanlagen
- Spezialdosierungen für Pumpbeton  
usw.

Für Ihre Lieferung:

Fertigbeton AG, Zürich	Tel. 051 / 48 76 12
Fertigbeton AG, Neftenbach	Tel. 052 / 31 11 79
Fertigbeton AG, St. Gallen	Tel. 071 / 27 16 33
Fertigbeton Hauser, Mülligen	Tel. 056 / 3 22 58
Fertigbeton Ennerberg, Stans	Tel. 041 / 84 17 44
Fertigbeton Lantig, Winterthur	Tel. 052 / 25 36 48

Für Ihre Beratung:

«Holderbank» Kies + Beton AG, Zürich  
Telefon 051 / 48 76 12

**Frutiger Söhne AG**

Frutiger Söhne AG  
Thun und Bern

Ingenieure  
und Bauunternehmung

Hochbau

Tiefbau

Strassenbau

Spezialarbeiten

Industrie- und Wohnungsbau

Allgemeiner Tiefbau,  
Eisenbeton-Brückenbau,  
Entwurf und Bau von Lehrgerüsten,  
Wasserbau, Rammarbeiten,  
Stollen- und Kavernenbau

Schwarzbeläge auf Bitumen- und  
Teerbasis, Betonbeläge,  
Spezialbeläge, Bodenstabilisierungen

Geleisebau  
Korodur- Hartbetonböden

## Spezialfabrik neuzeitlicher Kücheneinrichtungen

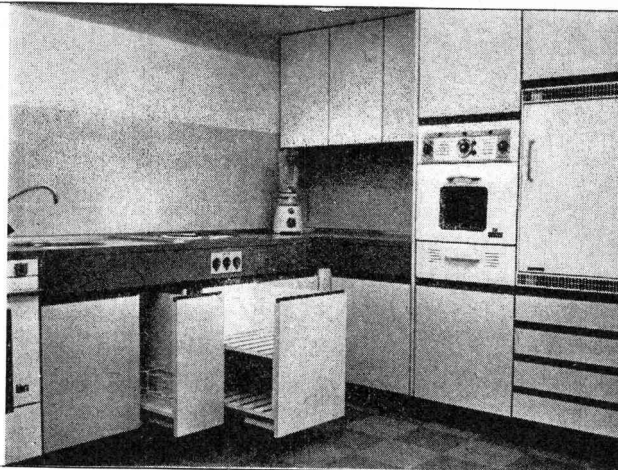
- nach Mass und Plan
- nach eigenen Entwürfen
- Norm-Küchen
- Küchentische und -stühle

**Tödi-Küchen**



**Rabius GR**

Telefon 086 / 7 62 81



**Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 71 15 55

**HEER** OLTEN



062 / 5 66 33  
Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

**KISSLING**

Stahlbau - Metallbau - Torbau  
Blechpresserei  
Kunststoff-Konstruktionen

**Hans Kissling AG Bern**

Telefon 42 03 22  
Lorrainestrasse 17

**Original-  
Finnische SAUNA-Installationen**



für Private, Institute,  
Hotels  
vom Spezialisten



**Ch. Rossi & Co. AG Küsnacht ZH**

Tel. (051) 90 17 55

Verlangen Sie Prospekt

**XYLAMON**

**scheller AG zürich**

Gegen alle Schäden durch  
Bläue, Holzwurm, Hausbock,  
Schwamm und Fäulnis bewähren  
sich XYLAMON Imprägnier-  
und Holzschutzmittel

Postfach 8021 Zürich  
Telefon 051 32 68 60



Garten- und Landschaftsgestaltung  
Turn- und Sportanlagen, Tennisbau  
Spezialität Everplastbeläge für Turn-,  
Spiel- und Sportplätze  
Beratung, Pläne, Ausführung  
Auswahlreiche Baumschule

Haggenmacher und Sohn  
Gartenbau BSG  
8400 Winterthur, Tel. 052 / 22 18 84



Trennmittel

# WOERMANN

baut



Abbinde-Verzögerer

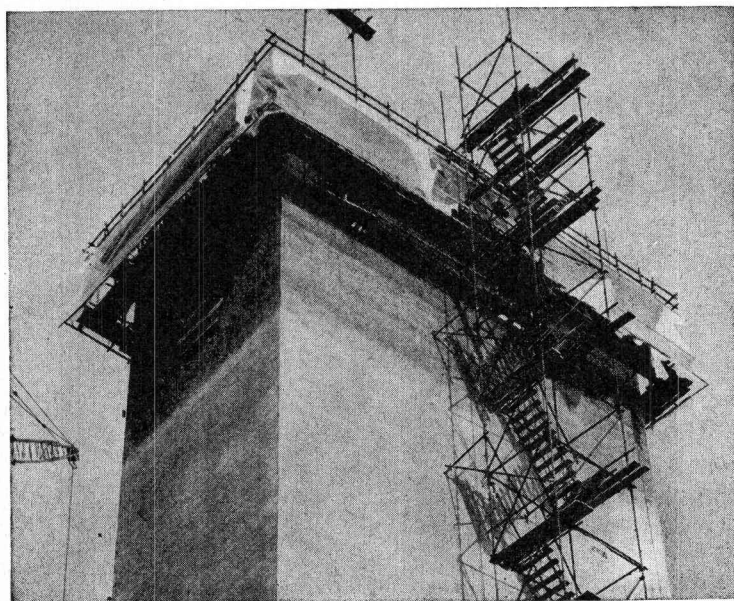
mit!



Plastifizierungsmittel

**Woermann AG**  
Seestrasse 135

**8002 Zürich**  
Tel. 051 / 23 09 30



## Gleitschalung ACROW

**Arbeitssparend,  
zuverlässig und schnell!**

Das hydraulisch gehobene Schalungssystem  
ACROW-Concretor erspart Arbeit, sichert Ter-  
mineinhaltung und verhilft zu tadelloser Beton-  
qualität.

Photo:  
Silo des Minoteries  
Bossi frères  
Cousset FR



**CONSTRUVIT SA, 3250 LYSS, Tel. 032 / 84 24 05**

Mobag als Generalunternehmer

# Bau- erfahrung?

**Erfahrung ist Geld!**

Die Mobag hat an über 250 Geschäfts-, Wohn- und Industriebauten reiche Erfahrungen gesammelt. Gute und schlechte. Die guten bietet die Mobag als Generalunternehmer anderen Bauherren an, vor den schlechten möchte sie bewahren.

Drei wichtige Punkte legt die Mobag in jedem Werkvertrag schriftlich fest: Einzugstermin, Werkpreis und Bauqualität werden garantiert.

Verlangen Sie bei der Abteilung für Generalunternehmen der Mobag die informative Broschüre «Die Baufreuden dem Bauherren – die Bausorgen der Mobag». Sie gibt Auskunft über Möglichkeiten und Leistungen der Mobag als Generalunternehmer.

## Mobag

Zürich 7

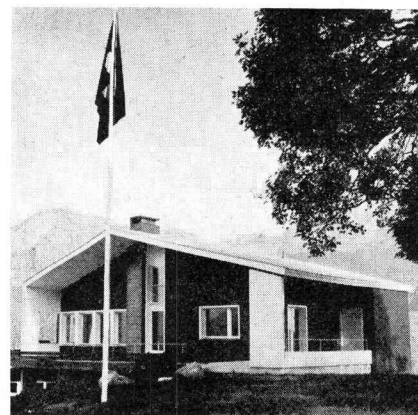
Hauptsitz: Mobag, Hofackerstr. 32, 8029 Zürich, Tel. 051 53 55 00

Lasierende Holzschutzfarben

## color xex

Ideal für Fassaden und Innenausbau

Dr. R. Maag AG 8157 Dielsdorf Tel. 051 94 12 55



## Bautenschutz

Grundwasser- und Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, 8004 Zürich, Tel. (051) 25 67 92 /



## Schützen Sie Ihre Heizung durch unser Phasenüberwachungs- gerät

Verlangen Sie unsere genauen Prospekte über Zweck und Wirkungsweise der Phasenüberwachung.  
Im weitern bauen wir: Hauptverteilungen für Fabriken, Spitäler, Schulhäuser usw. Experimentiertableaux für Schulen und Labors. Kommandopulte für Maschinenanlagen aller Art, insbesondere für Seilbahnen. Steuerschränke, Tableaux für Baustellen. Maschinensteuerungen (Stark- und Schwachstrom) usw. Phasenüberwachungsgeräte + Patent Nr. 408176.

**Hans-Willy Schmid 8708 Männedorf ZH**

Schalttafelbau und Konstruktion elektrischer Steuerungen für Stark- und Schwachstromanlagen.  
Grubenstrasse 5, Telefon 051 / 74 08 73

# A. & K. SCHNEIDER JONA-RAPPERSWIL

Tel. 055 / 2 47 21  
Post: 8645 Jona

Modernste, vollautomatische Sandstrahlanlage

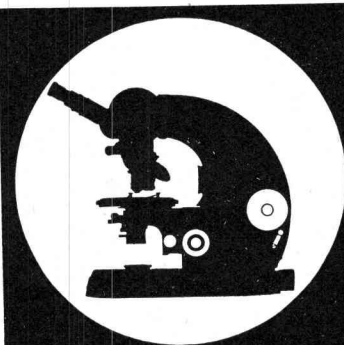
### Stahlbau

Stahlhochbau  
Hallen- und Industriebauten  
Bahn- und Strassenbrücken  
Masten, Kranbahnen  
Lastschiffe  
Pontons für Schwimmbagger

### Kesselbau

Öl- und Benzintanks, werk- und platzgeschweisst  
Silos für: Sand, Kies, Zement, Kalk, Getreide usw.  
Rohrleitungen  
Allgemeiner Behälterbau

**eingebaute  
Kleinbildkamera,  
Belichtung  
vollautomatisch**



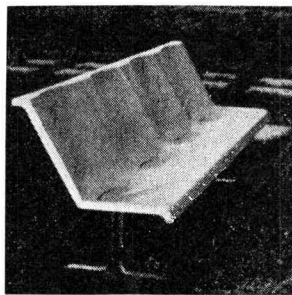
**Photo-  
mikroskop**

CARL ZEISS, Oberkochen/Württ.

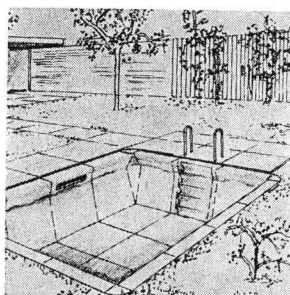
**ZEISS**

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ: **GANZ OPTAR AG**: 8001 ZÜRICH · BAHNHOFSTRASSE 40  
TELEFON: 051/251675 / BUREAU LAUSANNE: RUE DE BOURG 8 · TELEFON 021/22 26 46

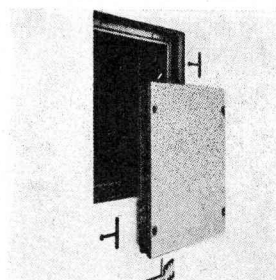




Sitzbank für Anlagen



Schwimmbecken aus vorfabrizierten Elementen



«unsichtbare» Schachtabdeckung, normal, gas- und wasserdicht

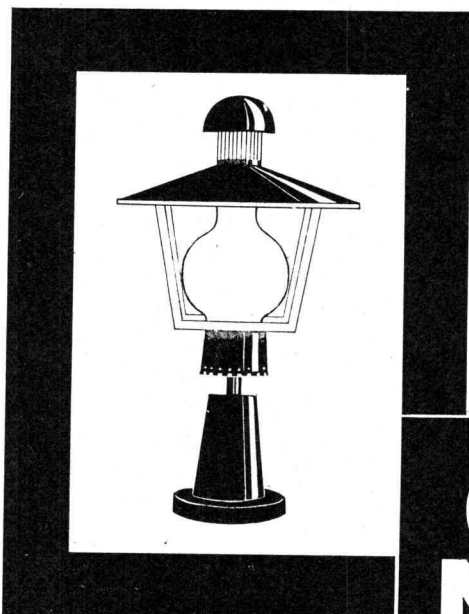


Dachwassereinfluss isoliert und heizbar

**Hartmann**

**ULRICH O. HARTMANN**  
Kunststoffverarbeitung, Bauelemente  
Russikerstrasse, 8320 Fehraltorf, Telefon 051 / 97 73 49

Besuchen Sie unsere permanente Ausstellung. Parkplatz vor dem Haus.



Mit künstlichem Licht verwandeln Sie den Garten nachts in ein kleines Zauberreich. BEGA Gartenleuchten in vielen Formen und Preislagen.

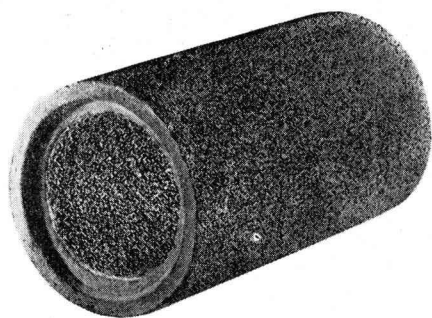


**NEUENSCHWANDER & CO**  
8048 Zürich, Badenerstr. 808  
Telefon 051/6207 04

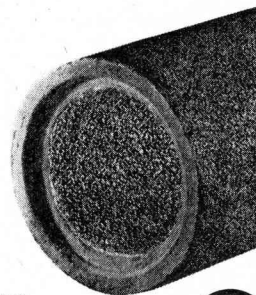
**Qualität Präzision**  
**Oerlikoner Industrieprodukte**  
weltweit geschätzt



**SRO Kugellagerwerke**  
**J. Schmid-Roost AG**  
Zürich-Oerlikon



**Hunziker-**  
**Filterrohre**  
entwässern das  
Erdreich dauernd  
wirkungsvoll



**AG HUNZIKER** Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon S

Adresse: 8004 Zürich, Lutherstrasse 14, beim Stauffacher, Telefon ) 23 54 26.

Anmeldung: Mit kombiniertem Anmeldungs-Bewerbungsformular, bei der STS persönlich, schriftlich oder telefonisch angefordert den kann (nur einmal auszufüllen).

Einschreibegebühr: Gratis für Mitglieder STV, S.I.A., G.E.P., AEPL, v. Fr. 10.— für Nichtmitglieder in der Schweiz für 3 Monate; Fr. 3.— eine Einzelstelle.

Vermittlungsgebühr: Gratis für Schweizer Stellen, für Schweizer und Länder mit Niederlassungsbewilligung. 7% eines Monatsgehaltes für iltrollpflichtige Ausländer.

Sprechstunden der STS von Montag bis Freitag von 14.00 bis 18.00 r, Samstagmorgen nur auf spezielle Vereinbarung.

## USTRIE-ABTEILUNG

3 Jeune ingénieure-électricien dipl. EPUL ou EPF, ayant bonnes connaissances en électronique et instrumentation pour l'engineering d'ensemble industriels complexes, faisant appel à des techniques variées. Langues: Français-allemand, bonnes connaissances en anglais. Domicile de travail: Francfort avec déplacements fréquents en Europe. Importante compagnie Française pour sa représentation qui couvre l'Allemagne et les pays de l'est.

1 Absolvent HTL, Maschinenbau, mit Schlosser- oder Mechanikerlehre und Betriebspraxis, als Betriebsleiter-Assistent für Maschinenunterhalt und Produktion der Gipsindustrie. Unternehmung Basel. \*

3 2 dipl. Ing., evtl. HTL-Absolventen techn. oder chem. Richtung, mit mehrjähr. Industriepreis, als Arbeitsinspektoren. Muttersprache Deutsch. Arbeitsgebiet: Gesamte Ostschweiz. Domicil: St. Gallen. Bundesamt Bern. \*

3 Dipl. Masch.-Ing. oder Absolvent HTL, mit längerer techn. administrativer Praxis, mit Kenntnissen im Walzwerkbau, für technisch-kaufmänn. Tätigkeit als Assistent des Firmainhabers (techn. Beratung, Verkauf, Abwicklung von Aufträgen). Gute Englischkenntn. Amerik. Verkaufsgesellschaft für europäische Schwer- und Werkzeugmasch. im Raum New York.

1 Elektromechaniker, mit Praxis, für Unterhalt und Umbau der Maschinen (Fabrikation von Polyäthylen-Beuteln). Anstellungsdauer: mind. 1 Jahr. Anfangskenntnisse der englischen Sprache erforderlich. Fabrik der Verpackungsbranche London.

7 2 young qualified toolmakers, having some experience, for toolroom attached to small but modern Press shop. Single men preferred. Working knowledge of English essential. Selected applicants will be interviewed in Zurich. Pressworks in Scotland, applications requested in Engl. on STS-forms.

9 Absolvent HTL, Elektrotechnik, zur selbständigen Erledigung von Prüf- und Forschungsaufgaben. Interessanter, verantwortungsvoller Posten. Organisation in Zürich.

7 Konstrukteur, vorzugsweise Absolvent HTL oder erfahrener Maschinenzeichner, für Fahrzeugbau u. Fördermittel. Nordwestschweiz. \*

5 Sales Engineer-Filter Systems Sales and Business Development responsible for applying and selling filter products in Western Europe. Experience in technical sales, field engineering, setting up and starting machinery, ex-

perience with US systems, 5-10 years experience in industry. Opportunity for growth to European management level. Languages: English (fluent), French and German. Age: 35-45. US firm in Geneva.

## BAU-ABTEILUNG

7184 Absolvent HTL, Hochbau, mit mehrjähriger Büro- u. Bauplatzpraxis und Verständnis für wirtschaftl. und soziale Belange für Beurteilung von Projekten im Rahmen der Förderung des Wohnungsbaues und der Wohnungssanierungen in Berggebieten. Muttersprache Franz. od. Italienisch, mit Kenntnis der anderen Landessprachen. Eidg. Verwaltung Bern. \*

7182 Arbeitsvorbereiter für Massaufnahmen, Aufzeichnen, Materialauszüge. Fensterfabrik in nordschweiz. Stadt.

7134 Absolvent HTL, Tiefbau, oder qual. Tiefbau-Eisenbetonzeichner, für Planbearbeitung im allgem. Hoch- u. Tiefbau. Ing.-Büro Biel. \*

7132 2 Architekten ETH/EPUL, mit einigen Jahren Praxis, zur Durcharbeit von Bausystemen und zur Projektierung. Eintritte: 1. 7. 67, evtl. früher. Absolvent HTL, Hochbau, mit Praxis, womöglich in Schulhaus- od. Laborbau, für Ausbau u. Einrichtungen von Grossbauten. 3 bis 4 Hochbauzeichner, mit Praxis, für Planbearbeitung von Grossbauten ohne Bauführung. Eintritte: 1. 7. 67. Hochbauzeichner, mit Freude an administrativen Arbeiten, f. allg. Bürotätigkeit. Planungsbüro f. kommunale Grossüberbauung Zürich.\*

7122 Eisenbetonzeichner für Bürotätigkeit. Ing.-Büro Schaffhausen.

7068 Jüngerer Absolvent HTL, od. qual. Hochbauzeichner, mit mehrjähriger Praxis, für Anfertigung der Ausführungspläne eines grossen Bauvorhabens (keine Wohnbauten), Arch.-Büro Nähe Basel.

7030 Architecte diplômé, diplômé ETS (ou dessinateur qualifié) ayant pratique. Bureau d'architecte à Neuchâtel.

6298 Dipl. Bauingenieur, evtl. Absolvent HTL, mit Praxis, als Statiker für Eisenbeton- und Stahlbau. Eisenbetonzeichner für allgem. Büroarbeiten. Ing.-Büro für Hoch- und Tiefbau Basel.

7180 Absolvent HTL, Hochbau oder qualifizierter Hochbauzeichner, möglichst mit Praxis für Projektierung, Ausführung und Kostenvoranschläge von Mehrfamilienhäusern. Eintritt: 1. 7. 67. Kleineres Architekturbüro in nördlicher Vorortsgemeinde von Zürich. \*

7178 Plusieurs dessinateurs(-trices) en génie civil et en béton armé pour travaux de bureau variés. Bureau d'ingénieur à Lausanne.

7176 Bauingenieur (TH- oder HTL-Absolvent) für Spezialarbeiten Tiefbau für späteren Einsatz in Südamerika. Vorherige Ausbildung erfolgt bei verschiedenen Firmen in Europa während 6 bis 24 Monaten. Gute Aufstiegsmöglichkeiten zum Filialleiter. Spanisch- und andere Sprachkenntnisse erwünscht. Unternehmen in Zürich.

7174 Ingénieur civil (formation polytechnique ou ETS) pour travaux spéciaux (sondages, injections, pieux, parois, ancrages etc.) en France. Stage de formation possible au chantier et au bureau d'étude. Connaissance parfaite de la langue française exigée. Entreprise à Zurich.

7172 Stahlbau-Ingenieur (TH- od. HTL-Absolvent) für Plan- und Offertenabteilung. Englische Sprache erforderlich. Amerikanische Firma in Luzern.

7170 Dipl. Bauingenieur, mit mehrjähriger Praxis, als Mitarbeiter in kleineres Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau. Spätere Uebernahme möglich. Industrieort Nähe Zürich. \*

\*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweiz. Niederlassungsbewilligung.

Wichtig: Unsere Wochenliste enthält jeweils nur einen kleinen Teil der bei uns angemeldeten Stellen.

Sie suchen . . .  
 . . . ihn?  
 . . . sie?

## Stellen- und Gelegenheitsanzeigen

Ermässigte Tarifpreise ohne Rabatt für Wiederholungen

## Tarif

1/1 Seite 185 x 259 mm Fr. 475.—	1/4 Seite 185 x 60 mm 90 x 128 mm Fr. 118.90	1/12 Seite 90 x 40 mm Fr. 39.50
1/2 Seite 185 x 128 mm 90 x 259 mm Fr. 237.50	1/6 Seite 185 x 40 mm 90 x 84 mm Fr. 79.—	1/16 Seite 90 x 28 mm Fr. 29.70
1/3 Seite 185 x 84 mm Fr. 158.—	1/8 Seite 185 x 60 mm 90 x 60 mm Fr. 59.40	1/24 Seite 90 x 18 mm Fr. 19.75

Chiffregebühr Fr. 1.50  
 Stellengesuche werden nur schriftlich und gegen Voreinzahlung des Betrages entgegengenommen (ausser von Mitgliedern des SIA)

Anzeigenschluss: Donnerstagabend der Vorwoche  
 Anzeigenverwaltung: Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich, Limmatquai 94, Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80-1027  
 Telefon Filiale Basel: (061) 24 39 85

25jähriger Hochbauzeichner mit abgeschlossener Lehre sucht zur Weiterbildung als späterer Bauführer Stelle als

## Hilfsbauführer

Eintrittsmöglichkeiten Anfang August. Bauplatzpraxis vorhanden. Kenntnisse in Französisch und Englisch (Gymnasiumbildung). Zurzeit besuche ich den Bauführerkurs der ITA in Zürich jeden Samstag.

Antworten sind erbeten unter Chiffre Y 52900 Q an Publicitas AG, 4001 Basel.

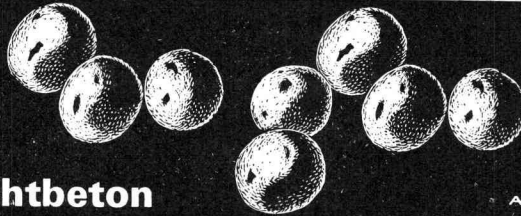
## Architekt

in ungekündigter Stellung, mit Hochschuldiplom der ETH und neunjähriger Erfahrung auf vielen Gebieten des Bauwesens, sucht entwicklungsfähige Position bei Architekten oder Unternehmer in Zürich und Umgebung.

Offerten erbeten unter Chiffre ZN 725 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

# Leca®

## Zuschlagstoff für Leichtbeton



Preis ab Werk Olten  
Fr. 34.-/m³

AG HUNZIKER + CIE

Wir sind ein in der Region Bern tätiges grosses Architekturbüro (ca. 50 Mitarbeiter). Die Leitung der verschiedenen Abteilungen liegt in den Händen qualifizierter Fachleute. Der Auftragsbestand erfordert nun einige Mitarbeiter, die bereit wären, sich für die Ausführungs- und Detailplanung, den Entwurf oder die Bauführung zu spezialisieren.

Wir stellen uns vor, dass folgende Aufgaben übernommen werden müssten:

## Bauführer

Kostenvoranschlag, Bauleitung, Abrechnung

## Architekt oder Hochbautechniker

Entwerfen von interessanten Hochbauprojekten oder Betreuung der Detailplanung mit einem Mitarbeiterteam

## Hochbauzeichner

Bearbeitung der Ausführungs- und Detailpläne

Für diese Arbeiten suchen wir somit Baufachleute mit den nötigen Voraussetzungen und dem Willen, sich für diese Aufgaben zu spezialisieren.

Geeigneten Bewerbern bieten wir eine sehr interessante Dauerbeschäftigung mit Aufstiegsmöglichkeit.

Wenn Sie glauben, dass Ihnen ein solcher Posten liegen würde und Sie bereit sind, sich gründlich einzuarbeiten, so schreiben Sie uns bitte. Nennen Sie auch Ihre Ansprüche und geben Sie uns sachdienliche Unterlagen, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln.

Chiffre J 120713 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Erfahrener Architekt / Bauführer übernimmt

## Bauführungen

für grössere Bauten im Kanton Aargau und anschliessenden Gebieten. Anfragen unter Chiffre ZJ 18652 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht auf Architekturbüro im Berner Oberland

## Architekt-Techniker HTL

sowie

## Hochbauzeichner – Bauführer

für die Bearbeitung vielseitiger Bauaufgaben. Initiative und begabte Bewerber mit neuzeitlicher Gesinnung wollen sich melden unter Chiffre ZB 18463 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Gesucht in mittelgrosses Architekturbüro Nähe Zürich, jungen, gut ausgebildeten

## Bautechniker-Bauführer

Wir erwarten von unserem zukünftigen Mitarbeiter einwandfreien Charakter, Initiative, Sicherheit in Planbearbeitung und Bauführung sowie angenehme Umgangsformen. Gutes Arbeitsklima, interessante Beschäftigung, Personalfürsorge und zeitgemässe Entlohnung werden geboten.

Wir sind ein gut fundiertes Büro und können eine entwicklungsfähige Dauerstelle gewährleisten.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte unter Chiffre OFA 4640 Zk an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

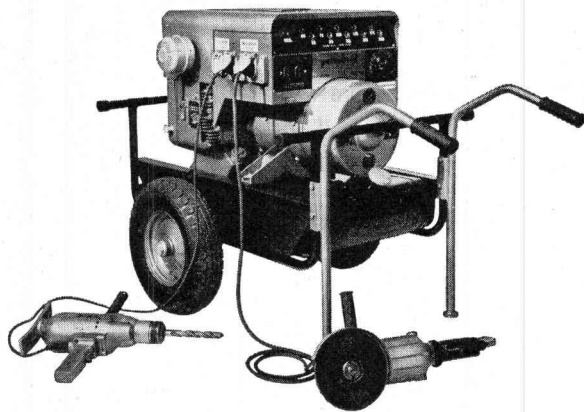
# compriband

für alle Fugendichtungen

normal oder selbstklebend schwarz oder grau

Generalvertretung  
**ROGER FREY, dipl. Ing. ETH**  
8039 Zürich Beethovenstrasse 47  
Tel. 051-23 33 64





Gleichstrom bis 200 Ampère  
Wechselstrom 3,5 kW / 220 V

Für Unterhalt und Reparaturen Ihrer Baumaschinen auf dem Bauplatz

# portaweld

vom elektrischen Ortsnetz unabhängig

**SCHWEISSEN  
BOHREN  
SCHNEIDEN  
BELEUCHTEN**

Mietmaschinen erhältlich

**AKSA AG 8116 Würenlos**

Ingenieurbüro Tel. 056 / 3 56 43 bei Baden



Die eidg. Bauinspektion IV in Zürich sucht zu möglichst baldigem Eintritt einen

**dipl. Architekten ETH  
oder Architekt-Techniker HTL**

als Mitarbeiter des Chefs.

Einem guten Entwerfer mit Organisationstalent und Verhandlungsgeschick bietet sich eine sehr vielseitige und interessante Tätigkeit.

Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, zeitgemässer Besoldung, angenehmen Arbeitsbedingungen, guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bildungsgang, Foto sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und Referenzen sind erbeten an die

**EIDG. BAUINSPEKTION IV**  
Postfach, 8023 Zürich

Grosses, angesehenes Baugeschäft in Basel sucht einen qualifizierten

**Bautechniker-Bauführer HTL**

zur Uebernahme selbständiger Aufgaben in leitendem Stab.

**Gewünscht wird:** Breites technisches und allgemeines Wissen aufgrund von Erfahrungen im Wohn- und Industriebau, Sinn für Organisation und Personalführung, unternehmerisches Denken. Kaufmännisches Flair und Initiative. Sicherheit in Ausmass und Abrechnung.

**Geboten wird:** Gehobene Position mit zeitgemässen, ausgebauten Sozialleistungen. Auf Wunsch kann eine preisgünstige Wohnung vermittelt werden.

Interessenten werden gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Chiffre B 8471 Q an Publicitas AG, 4001 Basel, zu senden.

# LIENHARD SOHNE AG

Innenausbau  
Bauschreinerei  
Möbelschreinerei  
Harmonikatüren  
Holzetuis

8038 Zürich  
Albisstrasse 131  
Tel. (051) 451290

**Harmonikatüren**

in jeder  
gewünschten Holzart  
und Ausführung

# Architekturmodelle

Greth Schmalzl

Wabern / Bern  
Quellenweg 17  
Tel. 031 / 54 13 20

Für die Bearbeitung interessanter Projekte suche ich einen jüngeren

## Hochbautechniker

möglichst mit einigen Jahren Praxis, der in der Lage ist, innerhalb eines Teams selbständig und zuverlässig zu arbeiten. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung möglich. Dauerstelle. Angenehmes Arbeitsklima, Fünftagewoche, gute Sozialleistungen, zeitgemässes Salär.

**WERNER STUECHELI, dipl. Architekt BSA/SIA**  
Genferstrasse 6, 8002 Zürich, Telefon 051 / 23 86 13

## Gemeinde Uster

## Stellenausschreibung

Beim Bau- und Vermessungsamt der Gemeinde Uster ist die Stelle der

## leitenden Sekretärin

möglichst bald zu besetzen.

Wir bieten selbständige, interessante Arbeit, Fünftagewoche, gute Entlohnung mit Aufstiegsmöglichkeit, Pensionskasse oder Sparversicherung.

Handschriftliche Bewerbungen mit den nötigen Unterlagen sind bis **19. Juni 1967** an das Bau- und Vermessungsamt, Bahnhofstrasse 17, 8610 Uster, zu richten. Nähere Auskunft durch den Gemeindeingenieur (Telefon 051 / 87 45 11).

Grössere Hoch- und Tiefbauunternehmung in Zürich sucht etwa 30- bis 35jährigen

## dipl. Baumeister oder dipl. Hochbautechniker als Bauführer

für Kalkulation, Arbeitsvorbereitung, selbständige Führung von Baustellen, Ausmass und Abrechnung.

Wir setzen voraus: Vielseitige Bauplatzerfahrung, Organisationstalent, Gewandtheit im Umgang mit Bauherren, Architekten und Belegschaften.

Bewerbern, die diese Voraussetzungen erfüllen, bieten wir entsprechend salarierete Dauerstelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre ZD 4919 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Grösseres Industrieunternehmen in der Nordostschweiz sucht einen **Ingenieur** als

## Fachmann für Kläranlagen

Die Tätigkeit umfasst technische Beratung intern und extern, Mitarbeit bei der Gewinnung neuer Kunden, Pflege der Verbindungen mit Hochschulinstituten und Behörden, Projektierung und Konstruktionsarbeiten, Beaufsichtigung der Versuchsarbeiten im eigenen Werk.

Voraussetzungen sind abgeschlossenes Studium (ETH evtl. HTL) und wenn möglich Vorbildung im Wasser- oder Bau-fach, Kontaktfähigkeit, gepflegte Umgangsformen und die Bereitschaft, bei der Planung und Verwirklichung eines neuen Produktionszweiges mitzuwirken. Alter: 28 bis 38 Jahre.

Einarbeitung ist gewährleistet.

Offerten sind erbeten unter Chiffre OFA 264 W an Orell Füssli-Annoncen AG, 8022 Zürich.

seit 1843



**Dampfkessel +  
Heisswasserkessel**

**jeder Grösse +  
für jeden Zweck**

**PROVAP**

**Vertretung und Service:**

**PROVAP AG (031) 501255  
Dampfkessel und Apparatebau  
3202 Frauenkappelen bei Bern**

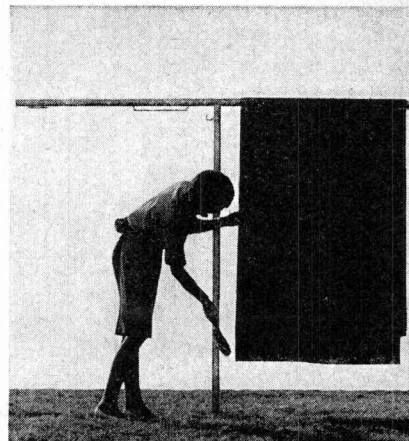
## fenlos verstellbar

des Standrohrs, von  
tief bis über Kopfhöhe,  
ur der Gölz-Wäsche-  
m «Seilspinne». Ein neuer

Prospekt orientiert Sie aus-  
führlich über seine vielen  
weiteren Vorteile, über unsere  
Wäschehängen und Teppich-  
klopfanlagen. Verlangen Sie  
ihn unverbindlich bei

-Metallbau  
chstrasse 5, 8003 Zürich  
fon 051 33 44 20

# GÖLZ



## Junger Eisenbetonzeichner

sucht in Zürich auf 1. August eine Stelle in Ingenieurbüro für Klär-  
anlagen und Tiefbau.  
Offerten an André Lanz, Hof Travos, 7260 Davos Dorf.

## Politische Gemeinde Wattwil

In unserer Gemeinde ist die Stelle des

## Leiters des Gemeindebauamtes

neu zu besetzen.

Wir suchen einen initiativen Baufachmann, in dessen Auf-  
gabenbereich insbesondere die Bauleitung gemeindeeige-  
ner Bauten aller Art, die Projektierung von Gemeindestras-  
sen und Kanalisationen, die Behandlung von Baugesuchen  
usw. gehören.

**Anforderungen:** Ausbildung als Bautechniker (HTL) oder an-  
dere gleichwertige Ausbildung in Richtung Tiefbau; Erfah-  
rungen im Hochbau erwünscht; einige Jahre Praxis in ähn-  
licher Tätigkeit sowie Gewandtheit im mündlichen und  
schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten.

**Wir bieten:** Dauerstelle mit Pensionsberechtigung, sehr gute  
Besoldung, neu eingerichtete Büroräumlichkeiten.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angaben über Ausbil-  
dung, bisherige Tätigkeit usw. sind bis 15. Juni 1967 an das  
Gemeindeamt Wattwil erbeten.

Wattwil, den 1. Juni 1967

**Der Gemeinderat**

Tüchtiger, selbständiger

## Bautechniker — Bauführer

34 Jahre, Schweizer, sucht verantwortungsvollen Arbeitsplatz; versiert in  
allen vorkommenden Architekturarbeiten. Arbeitsort: Nordschweiz, Tes-  
sin oder Italien. Zuschriften sind erbeten unter Chiffre ZG 721 an Mosse-  
Annoncen AG, 8023 Zürich.

Für Fondsleitungsgesellschaft mit Sitz in Olten  
suchen wir einen jüngeren, qualifizierten

## Bauführer / Bautechniker

### Aufgabenkreis:

Ueberwachung und Kontrolle der in der gan-  
zen Schweiz verteilten Bauvorhaben in bezug  
auf Planung, Ausführung und Abrechnung.

### Verlangt werden:

einige Jahre Praxis; selbständig, initiativ und  
arbeitsam. Fahrausweis.

### Geboten werden:

Fünftagewoche, Personalfürsorge, Spesenent-  
schädigung, angenehmer Mitarbeiterstab; bei  
Eignung Dauerstelle.

### Stellenantritt:

per sofort oder nach Vereinbarung.

Richten Sie bitte Ihre Offerte mit Lebenslauf,  
Foto, Referenzen und Gehaltsanspruch an:

**VERA Treuhand- und Verwaltungs AG**  
Konradstrasse 31, 4600 Olten, Tel. 062 / 5 99 44



Rationalisieren auch Sie Ihren Betrieb mit

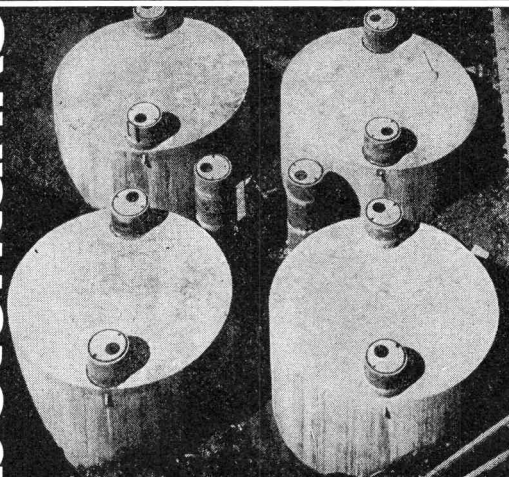
## Favorit-Schalungsplatten

Treten Sie mit uns in Kontakt, wir zeigen Ihnen ein Lieferprogramm,  
das überzeugt!

**Holzbauwerke Kindle, 9495 Triesen, Telefon 075 / 2 15 08**



**betontanks**

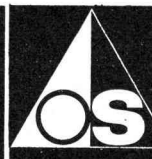


**spezialauskleidung seit 40 jahren erprob**

Ausführung nach den neuesten Richtlinien des Eidg. Amtes für Gewässerschutz, Bern

**tankbau**

**otto schneider zürich**



frohburgstr. 188 zürich 6

telefon 051-26 35 05

Gesucht

### **tüchtiger Eisenbetonzeichner**

(auch Ausländer)

für gutbezahlte Dauerstelle.

**Hans Frei & Co., Ing.-Büro SIA, Schulhausstr. 55, 8002 Zürich**

Gesucht nach Graubünden bestausgewiesener

### **Bautechniker-Architekt**

mit Praxis und Erfahrung vom Entwurf bis Bauabrechnung und Bauführung. Alter ca. 28—35. Bei Eignung für qualifizierten Mitarbeiter (Schweizer) spätere Interessen-Beteiligung oder Uebernahme des Büros nicht ausgeschlossen. Handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre ZJ 18626 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

**GRUNER & JAUSLIN** suchen qualifizierte Mitarbeiter  
INGENIEURE SIA MUTTENZ

## **Dipl. Bauingenieur**

mit Erfahrung in Industriebau, modernen Baumethoden, Netzplantechnik, und vertraut mit den neuen Berechnungsmethoden.

**Zur Uebernahme selbständiger Aufgaben in leitendem Stab**

## **Dipl. Bauingenieur**

der sich in neue Gebiete einarbeiten möchte und sich für Projektieren und Konstruieren mit verschiedenen Baustoffen interessiert

**Für die Bearbeitung von Einzelobjekten (Hochbau, Brückenbau)**

## **Eisenbetonzeichner**

mit Interesse an Planbearbeitung, Baukontrollen, Ausschreibungen und Abrechnungen.

**Für die Mitarbeit in kleineren Teams (evtl. in Bauleitung)**

Wir bieten vielseitige, selbständige und interessante Tätigkeit mit Entwicklungsmöglichkeiten bei modernen, aufgeschlossenen Arbeitsverhältnissen und guten Bedingungen.

**GRUNER & JAUSLIN**

Ingenieure SIA 4132 Muffenz  
Tel. 061 / 53 11 96

**TREPPEN und  
BODENBELÄGE in  
HARTKUNSTSTEIN**

**OTTO GAMMA KG. 8038 ZÜRICH**

# Aquarex

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze



# Polyrex AG

Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich  
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

Wir suchen

## jüngeren dipl. Bauingenieur

für die Bearbeitung von interessanten Bauaufgaben im Brücken-, Industrie- und allgemeinen Hochbau. Eine vielseitige Tätigkeit in einem Team von erfahrenen und befähigten Mitarbeitern wird Sie, als an statischen und konstruktiven Problemen interessierten Ingenieur, sicher befriedigen. Für Ihre weitere berufliche Laufbahn könnten Ihnen unsere vielseitigen internationalen Verbindungen nützlich sein. Wir freuen uns auf Ihren telefonischen Anruf oder vorzugsweise eine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Ingenieurbüro M. R. Ros**  
Sophienstrasse 16, 8030 Zürich, Telefon 051 / 47 51 00

Wir sind ein grösseres beratendes Ingenieurunternehmen in der Nordwestschweiz und suchen für den Ausbau unserer Auslandsabteilung einen erfahrenen

## dipl. Bauingenieur ETH/EPUL

Wir erwarten Auslandsfahrung (möglichst Uebersee) und mehrjährige Tätigkeit im Wasser- und Strassenbau sowie im allgemeinen Tiefbau.

Wir bieten eine entwicklungsfähige, selbständige Stelle mit angenehmen Arbeitsbedingungen. Bei entsprechender Eignung ist die Beförderung zum Abteilungsleiter vorgesehen. Detaillierte Offerten sind zu richten unter Chiffre 5397 an Mosse-Annoncen AG, Postfach, 4001 Basel 1.

Junger

## Eisenbetonzeichner

dreijährige Praxis in Hoch- und Brückenbau, sucht neuen Wirkungskreis. Stadt Zürich oder nähere Umgebung. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZL 719 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## hospitalplan

Die **HOSPITAL-PLAN-AG** sucht zum weiteren Ausbau ihres Teams

## Hochbautechniker HTL

für die Einrichtungsplanung von Spitälern und Bearbeitung von Innenausbauedetails.

In- und Auslandprojekte, etwa 14 000 Krankentbetten.

Abwechslungsreiche, selbständige Planungstätigkeit.

Bewerber mit Erfahrung in der Ausführung von Spitalbauten erhalten den Vorzug.

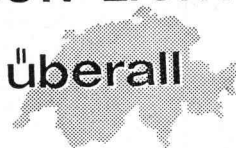
### HOSPITAL-PLAN AG

Ingenieurbüro für koordinierte medizinisch-technisch-betriebsorganisatorische Spitalplanung

Bünishoferstrasse 295, 8706 Feldmeilen ZH  
Telephon (051) 73 30 51

## NEON-LICHT AG

überall



bekannt für:

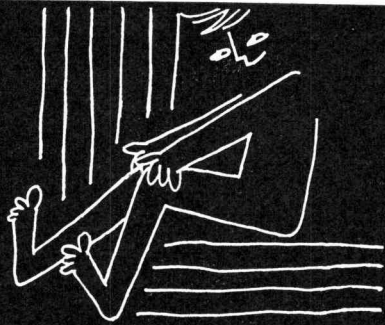
gediegene und werbewirksame Lichtreklamen, Neonschriften, Transparente. Dekorative Eingangs- und Innenbeleuchtungen.

Beratung und Offerten kostenlos

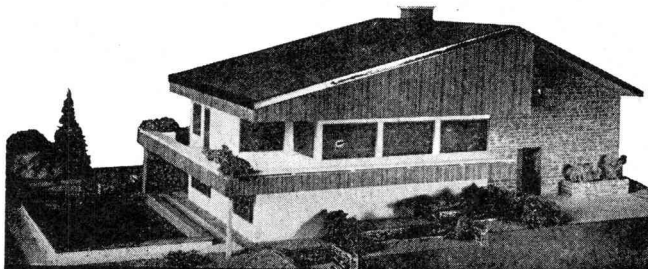
Hauptsitz: 8049 Zürich  
Limmattalstr. 340 Tel.: 051/56 84 44

Filialen in: Basel, Bern, Biel, Chur, Ebikon-Luzern, Genève, Lausanne, Locarno, Lugano, Rohr-Aarau, St. Gallen, Sion

# sauna

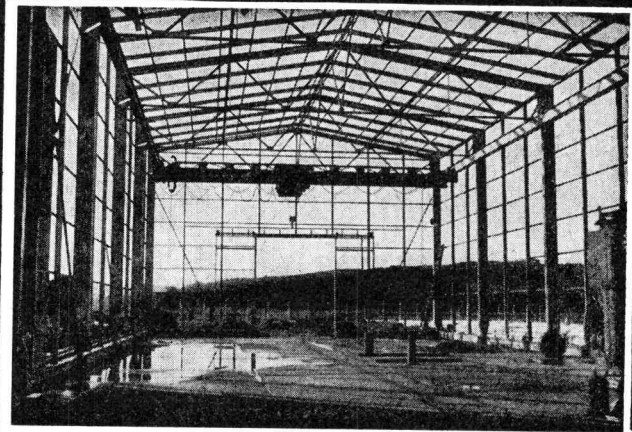


Private und öffentliche Anlagen  
Keramiköfen Sauna-Bau AG  
Biel Unionsg. 9 Tel. 032 21440



## Architekturmodelle

Tadellose Ausführung in Plexiglas und Holz  
R. Weingart, 8706 Meilen ZH Tel. 73 16 47, Privat 90 26 13



Stahlhochbau Behälter Schlosserei  
Brückenbau Silos Metallbau  
Ingenieurbureau

### PREISWERK & ESSER

Basel

Schönastr. 10  
Tel. (061) 32 46 88

In unser Bau- und Studienbüro suchen wir für  
Projektierung und Bauleitung

## dipl. Bauingenieur ETH

Grössere Werkausbauten (Pumpwerke, Reser-  
voire und Filteranlagen) bieten ein vielseitiges  
und interessantes Tätigkeitsfeld.

Handschriftliche Bewerbungen sind mit den  
üblichen Angaben und Unterlagen bis **24. Juni  
1967** erbeten an die

**Wasserversorgung der Stadt Zürich**  
Postfach, 8023 Zürich 1

**Verkaufsgesellschaft für Spezialprodukte im Baufach**  
sucht für die Bearbeitung interessanter Fragen von aktueller  
Bedeutung

## technischen Mitarbeiter im Aussendienst

dem die Betreuung der Kundschaft in den Kantonen Grau-  
bünden, Tessin und teilweise angrenzenden Gebieten an-  
vertraut werden kann.

**Wir bieten:**

- Gründliche Fachausbildung
- Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle
- Spesen- und Autoentschädigung
- Gut ausgebaute Personalversicherung
- Angenehmes Arbeitsklima, Fünftage-  
woche

**Wir wünschen:**

- Technische Ausbildung im Baufach  
(Bautechniker/Bauführer/Bauzeichner)
- Initiative, Selbständigkeit
- Gute Umgangsformen, einwandfreien  
Charakter
- Sinn für Zusammenarbeit
- Sprachen: Deutsch und Italienisch  
(evtl. italienische Muttersprache)

Bewerber, die sich für eine abwechslungsreiche, ausbau-  
fähige Stelle interessieren, senden ihr Angebot mit lücken-  
losen Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Re-  
ferenzen und Gehaltsanspruch sowie einer Foto unter Chiffre  
81568-31 an Publicitas AG, 8021 Zürich.



Gesucht auf Ingenieurbüro

### dipl. Tiefbautechniker

für selbständige Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiete des Strassen- und Wasserbaues;

### dipl. Tiefbautechniker

für Projektierungen und Bauleitungen auf dem Gebiete des Kanalisationswesens und der Abwasserreinigung. Initiativen Bewerbern biete ich eine interessante und abwechslungsreiche Stelle.

Offerten mit den üblichen Angaben sind zu richten an das

**Ingenieurbüro J. MOGGI**

**dipl. Bau.-Ing. ETH/SIA**

8590 Romanshorn, Grünastrasse 1

### Ingénieur civil EPF

(35 ans) bilingue français-allemand, anglais, espagnol, italien. Expérience problèmes direction-organisation-gestion. Très dynamique. Facilités contacts humains. Pratique dans entreprise et bureau d'études. Suisse, Europe et Outre-Mer. Actuellement en mission en Amérique du Sud, rentrée prévue pour fin juillet 1967.

Recherche contacts avec société ayant activité internationale en vue intégration dans équipe direction. Ecrire sous chiffres L 22596-3 à Publicitas SA, 1000 Lausanne.

## ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

sucht

### dipl. Bauingenieur

#### Aufgabengebiet:

Studien und Projektierungsarbeiten im allgemeinen Tief- und Strassenbau (Nationalstrassenbau).

#### Anforderungen:

Einige Jahre praktische Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Strassen und Kunstbauten. Fähigkeit der weitgehend selbständigen Bearbeitung grösserer Projekte.

#### Wir bieten:

Vielseitige und interessante Tätigkeit bei fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Interessenten wollen sich bitte mit den üblichen Unterlagen melden beim

Personalbüro der

**ELEKTRO-WATT, Ingenieurunternehmung AG**

Postfach, 8022 Zürich, Telefon 051 / 23 76 41

Auf Wunsch wird ein Anmeldeformular abgegeben.

Bauzeichner, angel., 31 Jahre alt, verheiratet, mit abgeschlossener Maurerlehre und Praxis, sucht auf 1. Oktober entwicklungsfähige Stelle als

### Hilfsbauführer — Bauzeichner

in Bauunternehmung im Raume Luzern—Innerschweiz. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZK 717 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Ingenieur-Techniker HTL

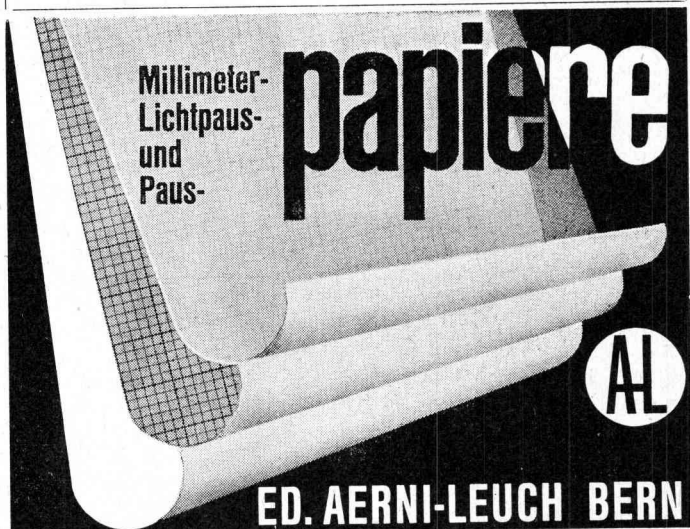
Schwede, mit mehrjähriger Praxis als Statiker und Konstrukteur, davon die letzten zwei Jahre in der Schweiz, sucht neuen Wirkungskreis. Offerten sind erbeten unter Chiffre M 72050 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Gesucht  
auf **Architekturbüro BSA/SIA** in Zürich 7:

### Architekt-Techniker HTL und Hochbauzeichner

wenn möglich mit einigen Jahren Praxis.

Offerten sind erbeten mündlich (Telefon 051 / 47 18 57) oder schriftlich unter Chiffre ZH 4945 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.



Millimeter-  
Lichtpaus-  
und Paus-  
**papiere**  
**AL**  
**ED. AERNI-LEUCH BERN**

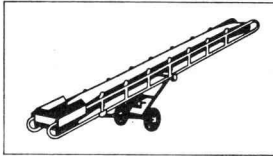
**BIESSER  
FENSTER**

Mailhofstr. 95 Luzern Tel. 041-63535

Architekturmodelle  
in Gips, Holz, Plexiglas  
termingerecht und in  
tadelloser Ausführung

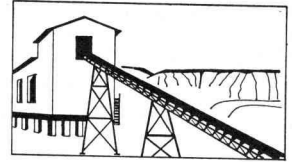
## Architekturmodelle

Zaborowsky & Schalk  
Neumarkt 10, Zürich 1  
Tel. 34 22 16



**ROTZINGER  
KAISERAUGST b. BASEL**

**FÖRDERANLAGEN**  
Tel. 061 / 81 27 31



Förderbänder    Rollenbahnen    Elevatoren    Kreisförderer    Hebetische    Transport- und Hubgeräte

### Vermessungs- und Tiefbauzeichner

sucht möglichst selbständige Stelle in Ingenieurbüro, evtl. Bauunternehmung in Solothurn oder Umgebung. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZJ 724 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

Bauunternehmung sucht tüchtigen

#### Bauführer

Interessenten, die über gründliche praktische Grundlagen mit gutem Organisationstalent verfügen, richten ihre Offerte an

**P. Imperiali & Co. AG**, Bauunternehmung  
3294 Büren a. A., Telefon 032 / 81 24 24

### Tiefbauzeichner

(24) mit Praxis im allgemeinen Tiefbau: vorwiegend Strassenbau, Kanalisation sowie Absteckungs- und Aufnahmearbeiten, Baukontrollen, sucht entsprechenden neuen Wirkungskreis. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZT 18648 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

### Ingenieur-Techniker HTL

in ungekündigter Stelle sucht sich zu verändern. 1 Jahr Praxis in Eisen-beton, Hochbau. Offerten unter Chiffre Q 12238-23 an Publicitas AG, 6002 Luzern.



MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND ZÜRICH

## Ingenieur-Techniker HTL (Hochbau) Hochbauzeichner(in)

Die Bauabteilung der Dachorganisation der Migros-Gemeinschaft befasst sich mit dem Neubau und der Umgestaltung von Geschäftshäusern, Migros-Filialen, Betriebszentralen und Fabriken. Zur Ergänzung des Teams unserer Hochbau-spezialisten suchen wir

**Ingenieur-Techniker HTL (Hochbau)  
Hochbauzeichner(in)**

Wir offerieren eine selbständige und interessante Aufgabe in kleinem, auf-geschlossenem Team sowie fortschritt-liche Arbeitsbedingungen. Offerten mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind zu richten an den

**MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND**  
Personalabteilung  
Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

**MIGROS**



Als Spezialunternehmung der Eisenbetonbau-Branche mit Auslandfilialen suchen wir einen

## Ingenieur-Techniker HTL

### Anforderungen:

Sicherer Statiker und Kalkulator mit einigen Jahren Praxis;  
gute zeichnerische Fähigkeiten;  
Französisch-Kenntnisse erwünscht.

### Wir bieten:

Eine selbständige Dauerstelle;  
angenehmes Arbeitsklima;  
gut ausgebaute, unentgeltliche Personalfürsorge;  
interessantes Salär.

Offerten oder telefonische Anfrage erbeten an  
Borsari & Co., 8702 Zollikon bei Zürich  
Tel. (051) 65 86 55, Dufourstrasse 55  
(10 Minuten vom Stadtzentrum entfernt)

Kleineres, gut beschäftigtes Architekturbüro nächst Zürich sucht bestausgewiesenen

## Bauführer-Bautechniker

für die Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Für selbständige und initiative Persönlichkeit gut bezahlte Dauerstelle mit vielseitigen Aufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre ZV 18612 an Mosse-Annoncen AG, 8023 Zürich.

## Port Autonome de Strasbourg Dragages et vente de graviers

Travaux de dragage du canal de fuite de l'usine hydro-électrique de Strasbourg, en communication directe avec le Rhin: enlèvement de 1 000 000 à 1 500 000 mètres cubes de graviers, à utiliser par l'entrepreneur à son gré pour vente, chargés sur bateaux ou camions à destination de la France ou de l'étranger.

Appel d'offres = mois de juin 1967.

Passation du marché = mois de juillet 1967.

Achèvement des travaux = 1er octobre 1969.

Les Sociétés désirant recevoir le dossier d'appel d'offres sont priées d'envoyer d'urgence adresse et références au Port Autonome de Strasbourg — 25, rue de la Nuée Bleue, 67-Strasbourg (France) — Tél. (88) 32 36 15.

Sehr gut renommierte, dynamische Strassen- und Tiefbau-Unternehmung sucht

# dipl. Bauingenieur ETH als Geschäftsführer

Bewerber für diese Führungsposition sollen unternehmerische Qualitäten besitzen, die in erster Linie auf entsprechenden Persönlichkeitseigenschaften, daneben wenn möglich auch auf einschlägiger Praxis beruhen. Idealalter 35—40 Jahre. Interessenten schweizerischer Nationalität wenden sich zwecks Vereinbarung einer orientierenden Besprechung an den mit der neutralen Kontaktherstellung beauftragten Personalberater.

Die Anonymität der Bewerber bleibt bis zum formellen Einverständnis zur Weiterführung der Verhandlungen nach allen Seiten gewahrt.

INSTITUT  
FÜR  
PSYCHOLOGISCHE  
FORSCHUNG  
UND  
BERATUNG

Dr. S. Spörli

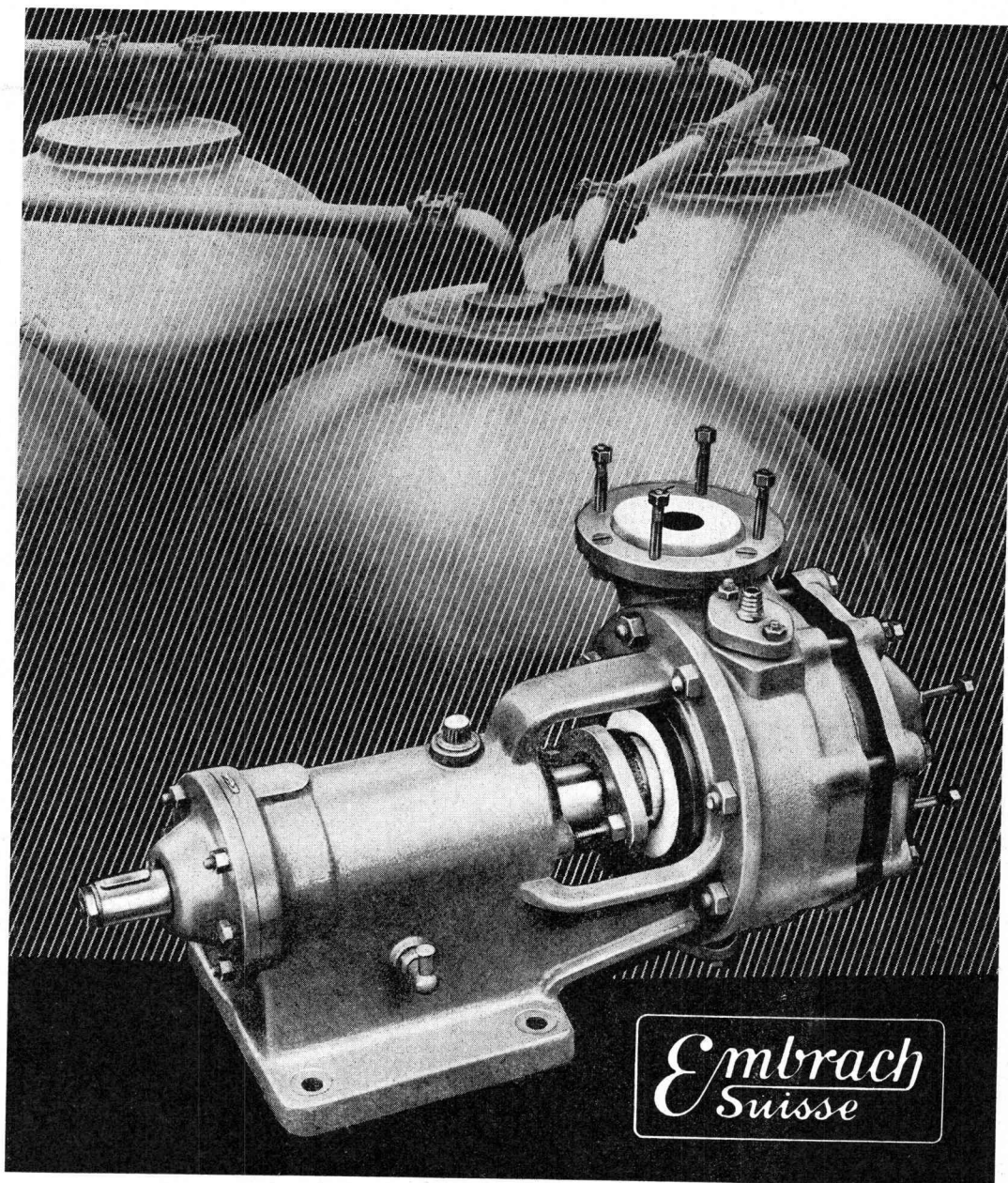
Neustadtstrasse 7, 6000 Luzern

☎ 041 / 2 16 00

(vorzugsweise Montag bis

Freitag von 11 bis 12 Uhr)





*Embrach*  
*Suisse*

## **Säurebeständige Erzeugnisse**

in Steinzeug, Porzellan und Kunststoff

STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG, EMBRACH

Tel. (051) 96 23 21



**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

TELEPHONIE-HOCHFREQUENZ

## Edelmetall-Schnell-Kontakt-Relais...

das ideale Schaltglied für die Telephon-Vermittlungstechnik.

Bei der Entwicklung wurde die Zusammenarbeit mit schnellen elektronischen Bauelementen besonders berücksichtigt; es ist daher der harmonische Partner der Elektronik.

Kontakte aus einer Palladium-Silber-Legierung garantieren eine hochwertige Sprechwegdurchschaltung.

Einzige bewegte Teile sind die ausserordentlich leichten Kontaktfedern. Daher extrem kurze Schaltzeiten von ungefähr zwei tausendstel Sekunden.

Erschütterungsfreies Arbeiten, keine Teile mit mechanischer Reibung, Geräusche kaum mehr wahrnehmbar.

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH  
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich



# Drahtseile

für höchste Beanspruchung

Kabelwerke Brugg AG Tel. 056-411151

